



雨林联盟过渡期规定

针对希望获得雨林联盟 2020 认证项目认证的现行 UTZ 与雨林联盟项目证书持有者

出版日期: 2021/2/17

版本号: 1.1

RAINFOREST
ALLIANCE



译文免责声明

对于有关译文所含信息确切含义的任何问题, 请参见英文正式版予以解释。因翻译产生的任何含义差异或分歧均不具有约束力, 且对审核或认证不产生任何影响。

更多信息?

有关雨林联盟的更多信息, 请访问 www.rainforest-alliance.org 或联系 info@ra.org

文件名称:		文件代码:	版本		
雨林联盟 2020 过渡期规定		SA-R-GA-2-V1.1	1.1		
首次出版日期	修订日期	生效日期:	截止日期:		
2020 年 6 月 30 日	2021 年 2 月 15 日	2020 年 7 月 1 日	2023 年 7 月 1 日		
编制部门:		批准人:			
雨林联盟标准与保障部		标准与保障部部长			
链接至:					
替代:					
本文件并不替代任何文件, 而是为下列文件提供过渡期规定, 从:					
<ul style="list-style-type: none">• UTZ 2015 认证项目及其所有修正案,• 雨林联盟 2017 认证项目及其所有修正案,					
过渡至					
<ul style="list-style-type: none">• 雨林联盟 2020 认证项目					
适用范围:					
1. 过渡期证书持有者, 包括: <ol style="list-style-type: none">当前的雨林联盟认证项目的组织和运营机构当前的 UTZ 项目成员					
2. 当前的 UTZ 与雨林联盟认证项目授权认证机构及其人员					
国家/地区:					
全部					
农作物:	认证类型:				
木本作物 (例如咖啡和可可)、茶、水果 (例如香蕉、椰子和菠萝)、坚果 (例如榛子)、草本植物和香料 ¹ 、切花、蔬菜和油棕 (待确认)。	过渡期证书持有者				

未经雨林联盟书面同意, 严禁对本内容进行任何使用, 包括复制、修改、分发或再版。

¹ 对于范围内不包含农业活动的证书持有者而言, 这些规则涵盖所有草本植物和香料。若范围内涵盖农业活动, 则这些规则涵盖辣椒和胡椒, 以及在种植其他认证作物的雨林联盟认证农场种植的所有草本植物和香料。对于所有其他情况, 请联系 certification@uebt.org



目录

雨林联盟宗旨	5
简介	5
文件使用	6
缩略语	6
本文件使用方法	6
过渡的定义	7
术语表	7
说明	8
概要	9
1. 针对农场证书持有者的过渡期规定	12
1.1. 概要	12
过渡期农场证书农场持有者认证流程图	12
过渡期窗口	13
雨林联盟 2020 版标准要求生效	13
1.2. 雨林联盟 2020 版标准要求生效	15
1.3. 认证过渡期规定	18
根据当前的 UTZ 与雨林联盟标准进行的最后审核	18
1.4. 过渡期认证流程	22
注册参与雨林联盟 2020 认证项目	23
签约认证机构进行过渡期审核	25
过渡期审核	26
过渡期证书	29
首次认证审核	30
1.5. 可追溯性过渡期规定	31
当前证书、许可证、背书的有效性	31
活动与交易	32
1.6. 认证差距	33
当前 UTZ/雨林联盟认证缺口	33
当前的 UTZ/雨林联盟认证与雨林联盟 2020 版标准认证之间的差距	33
Annex TR 1. 针对农场证书持有者的过渡期规定的应用示例	35
示例 1: 成功过渡:	35
示例 2: 失败过渡:	36
示例 3: 无过渡:	36
2. 针对供应链证书持有者的过渡期规定	37



2.1. 概要	37
针对过渡期供应链证书持有者的认证流程图	37
过渡时间表	39
2.2. 雨林联盟 2020 版标准要求生效	41
2.3. 认证过渡期规定	43
根据当前的 UTZ 和雨林联盟标准进行的最后验证	43
对于根据当前的雨林联盟认证项目审核的供应链证书持有者	44
针对根据当前的 UTZ 标准审核的供应链证书持有者	45
根据当前的 UTZ 与雨林联盟标准获得认证的证书持有者	46
2.4. 过渡期认证流程	47
注册参与雨林联盟 2020 认证项目	48
过渡期背书	50
签约认证机构进行过渡期审核	51
过渡期审核	52
过渡期证书	54
首次认证审核	56
2.5. 可追溯性过渡期规定	57
当前证书、许可证、背书的有效性	57
遗留数量的有效期	58
活动与交易	58
2.6. 认证差距	60
当前 UTZ/雨林联盟认证差距	60
当前的 UTZ/雨林联盟认证与雨林联盟 2020 版标准认证之间的缺口	60
Annex TR 2. 针对供应链证书持有者的过渡期规定的应用示例	61
示例 1: 成功过渡:	61
示例 2: 失败过渡:	62
示例 3: 无过渡:	62
Annex TR 3. 认证机构适用的过渡期规定	63
雨林联盟授权同意	63
当前 UTZ/雨林联盟证书	64
与证书持有者订立认证服务合同	65
适用标准要求:	66



雨林联盟宗旨

雨林联盟正在运用社会和市场力量创造一个更加可持续发展的世界，从而保护自然、改善农民生活、完善森林社区。

简介

虽然雨林联盟 2020 认证项目是根据 UTZ 与雨林联盟的旧项目编制而成，但其并非是任何项目的简单更新版本。作为新项目，雨林联盟 2020 认证项目包含对农场与供应链证书持有者的新要求、保障与认证规则。

过渡期规定旨在帮助证书持有者顺利有序地过渡至雨林联盟 2020 认证项目，其明确了：

- 证书持有者在过渡期任何节点适用的认证项目与标准
- 过渡期间认证流程的管理规则，包括
 - 注册
 - 过渡期审核
 - 过渡期背书
 - 过渡期证书
- 根据现行但正在逐步淘汰的 UTZ 与雨林联盟项目所获数量与证书的有效期
- 过渡期间无法过渡的证书持有者适用的规则
- 过渡期间适用于认证机构的特殊规则

针对从当前的 UTZ 和雨林联盟项目到新的 2020 雨林联盟认证项目之间的过渡期，本文件并不旨在对三大项目²进行替代，而只是对其认证规则进行相应的修改。因此，可能有必要参考每个项目的认证规则。

本文件规则对下列对象具有约束力：

- 所有已通过雨林联盟和/或 UTZ 认证项目认证并希望继续获得雨林联盟 2020 认证项目认证的证书持有者。包括所有农场证书持有者、产销监管链/供应链证书持有者。
- 参与当前的 UTZ 和雨林联盟项目以及雨林联盟 2020 认证项目的认证机构
- 雨林联盟

雨林联盟保留根据具体情况修改这些规则的权利。这些修改将在雨林联盟发行的具有约束力的政策中列明，并传达至所有利益相关方，包括雨林联盟官网发布信息。

²UTZ 2015 认证项目及其所有修正案、雨林联盟 2017 认证项目及其所有修正案、雨林联盟 2020 认证项目。



文件使用

缩略语

本文件常用缩略语：

- **CB** – 认证机构
- **CH** – 证书持有者
- **CHs** – 证书持有者
- **农场证书持有者** – 范围中涵盖农业活动的证书持有者。请注意，很多农场证书持有者也担任其他的供应链角色。这并不会使其成为供应链证书持有者，且针对供应链证书持有者的规则对其并不适用，除非本文件中另有规定。
- **供应链证书持有者** – 范围中不包含农业活动的证书持有者，又称供应链证书持有者。
- **RA** – 雨林联盟
- **RACP** – 雨林联盟 2020 认证平台
- **2020 版标准** – 雨林联盟 2020 版可持续农业标准

本文件使用方法

1. 过渡期证书持有者应：
 - a. 根据您的范围中是否包含农业活动阅读相应的概要章节。
 - b. 根据您当前的认证和在供应链中的角色，使用[过渡期工具](#)获取关于如何过渡的分步指南
 - c. 阅读过渡期规定中您感兴趣的具体规定
 - d. 查看[Annex TR 2](#) 中关于过渡期规定的具体应用示例
 - e. 确保通过雨林联盟[官网](#)查看您所在行业/地区适用的具体政策。
2. 对于认证机构：
 - a. 阅读针对您与之合作的证书持有者类型的相应概要章节。
 - b. 阅读[Annex TR 3](#) 中针对认证机构的过渡期规定
 - c. 查看[过渡期工具](#)，了解您所拥有的典型证书持有者类型的具体路线图（例如，西非大部分可可团体拥有UTZ 团体证书，有效期至 2021 年 9 月；或土耳其所有榛子贸易商拥有产销监管链UTZ 认证，但并未实现互认）
 - d. 阅读过渡期规定，并将其作为申请期间的参考文件。
 - e. 查看[Annex TR 2](#) 中关于过渡期规定的具体应用示例
 - f. 确保查看适用于您的组合的关于行业/地区的[具体政策](#)。



过渡的定义

2020 年 7 月 1 日至 2022 年 12 月 31 日为过渡期。

本文件适用于过渡期证书持有者，即所有已通过当前的 UTZ 或雨林联盟标准认证并希望过渡至雨林联盟 2020 版标准认证的证书持有者。一些过渡期规定同样适用于已根据现行的 UTZ 或雨林联盟认证项目获得认证但目前并无有效证书的证书持有者（即存在认证缺口）。下表对这两种证书持有者类别作出了详细定义。

表1：证书持有者分类定义

证书持有者类别	定义	过渡期适用规则
过渡期证书持有者	满足以下任意条件即为过渡期证书持有者： - 持有当前雨林联盟或 UTZ 标准的有效证书、许可证或背书，包括自注册流程开始之日起生效的延期证书；或 - 其证书/许可证/背书于 2020 年 6 月 30 日之后才到期 ³	过渡期规定
存在认证缺口的证书持有者	满足以下条件即为存在认证缺口的证书持有者： - 持有的当前的 UTZ 或雨林联盟标准的最新证书、许可证或背书于 2020 年 6 月 30 日之前到期但未更新；或 - 未在过渡期规定明确的时间内完成过渡流程	过渡期规定与认证规则 ⁴

过渡期规定不适用于从未获得当前的 UTZ 或雨林联盟认证项目证书、许可证或背书但希望加入雨林联盟 2020 认证项目的新证书持有者。过渡期间将向加入雨林联盟的新注册证书持有者发布进一步指南。

过渡期规定主要分为 2 章：针对范围内包含农业活动的证书持有者的过渡期规定（农场证书持有者）和针对范围内不包含农业活动的证书持有者的过渡期规定。过渡期证书持有者是指第 1 章中的范围内涵盖农业活动的证书持有者（农场证书持有者）和第 2 章中的范围内不包含农业活动的供应链证书持有者（供应链证书持有者）。

术语表

对于本文件中的其他术语，请参见[雨林联盟网站](#)上的在线术语表。

³例如，如果一位证书持有者于 2021 年 4 月证书到期，于 2021 年 5 月接受审核，且仍在等待当前的 UTZ 标准认证，则该证书持有者被归类为过渡期证书持有者。

⁴当前的可追溯平台规则适用于过期许可证/证书，例如追溯报告/出售期。



说明

农场规则（编号）：过渡期规定的强制性要求，需由范围内包含农业活动的任何过渡期证书持有者或对此类证书持有者进行认证的认证机构遵守。

供应链规则（编号）：过渡期规定的强制性要求，需由任何过渡期供应链证书持有者或对遗留数量开展活动的其他证书持有者或任何对此类证书持有者进行认证的任何认证机构遵守。

认证机构规则（编号）：过渡期规定的强制性要求，所有认证机构需遵守。

特例：某一规则或认证机构规则的强制性例外

指南：作为解释而非要求，解释要求的目的、列举示例或提供补充信息与参考。

链接 – 蓝色下划线文本，表示链接至资源、文件或当前文件位置（例如附件或规则）或链接至外部文件或资源。

图表颜色
当前 UTZ/雨林联盟认证项目
雨林联盟 2020 认证项目的过渡阶段
全面雨林联盟 2020 认证项目的第 1 个 3 年周期
全面雨林联盟 2020 认证项目的第 2 个 3 年周期



概要

本节将概述过渡期规定。本节站在证书持有者角度，针对从当前的认证项目到雨林联盟 2020 认证项目的过渡，就关键问题进行了简要回答，从而方便阅读。关于本节下划线标注术语，可以访问[雨林联盟 2020 术语表](#)查看相关定义。

问题 (Q1): 过渡期规定适用于哪些对象？

A: 过渡期规定适用于过渡期证书持有者 – 所有已通过现行的 UTZ 或雨林联盟认证项目认证并希望继续获得雨林联盟 2020 认证项目的证书持有者。这包括所有证书持有者，无论是范围中包含农业活动的证书持有者（农场、生产者团体等）还是供应链下游的证书持有者（贸易商、烘焙商、制造商等）。规定还适用于认证机构，无论其是否继续参与雨林联盟 2020 认证项目。

适用章节 (S): [过渡的定义](#)

Q2: 什么是“认证项目”？

A: 所有标准要求、保障文件以及认证、可追溯性与其他平台、指导文件、政策、培训资料等统称为认证项目。因此，本文件涉及例如：“现行的 UTZ 认证项目”或“根据雨林联盟 2020 认证项目认证”，即指符合该认证项目相关规则与要求。

Q3: 作为证书持有者，哪些标准要求适用于我且什么时候适用？

A: 每个过渡期证书持有者 (CH) 均应继续遵守当前的 UTZ/雨林联盟标准要求，直至雨林联盟 2020 标准要求生效。对于每个证书持有者，这一时间可能有所不同，具体取决于证书持有者与认证机构签订认证协议的日期或从雨林联盟获得背书的日期。最早日期为 2021 年 7 月 1 日。

对于农场证书持有者，仅雨林联盟 2020 标准的核心要求将在过渡期生效。智能计量表将于 2022 年 7 月 1 日起生效。对于供应链证书持有者，所有雨林联盟 2020 标准要求在过渡期均生效，除关于生活工资贡献的少数自选要求外。

通过在雨林联盟认证平台上进行注册，农场/团体和企业将提供关于其活动范围的信息。雨林联盟认证平台将根据这些信息向每位证书持有者提供一份定制的适用要求清单。这意味着您无需自行确定哪些标准要求对您适用。

针对农场证书持有者的章节： [雨林联盟 2020 版标准要求生效](#)

针对供应链证书持有者的章节： [雨林联盟 2020 版标准要求生效](#)

Q4: 我已经拥有 UTZ/雨林联盟证书。这是否意味着我已经通过了雨林联盟 2020 版标准的认证？

A: 不是。根据现行的 UTZ 或雨林联盟认证项目获得认证并不意味着您已经或将要获得雨林联盟 2020 认证项目的认证。

在您获得过渡期证书前，您当前的证书将一直有效。如果您未进行过渡，您当前的证书将在 2023 年 1 月 1 日后失效。

针对农场证书持有者的章节： [认证差距](#)

针对供应链证书持有者的章节： [认证差距](#)

Q5: 我当前的 UTZ/雨林联盟证书有效期至 2023 年。我还需要过渡期证书吗？

A: 需要。所有希望过渡至雨林联盟 2020 认证项目的证书持有者必须于 2022 年 12 月之前通过雨林联盟认证平台注册并获得过渡期证书，即使根据当前的认证要求，在此期间无需审核。一旦您获得一年有效期的过渡期证书，您当前的证书将被替代。

针对农场证书持有者的章节： [认证过渡期规定](#)

针对供应链证书持有者的章节： [认证过渡期规定](#)

Q6: 在整个过渡期间，我该如何使我的雨林联盟认证一直保持有效？

A: 若要在过渡期间使认证一直保持有效，您需要完成以下 4 项步骤：

1. 如往常一样，于 2020 年 7 月至 2021 年 6 月期间保持/更新您当前的 UTZ 和/或雨林联盟证书的有效性。



2. 通过雨林联盟 2020 认证平台注册并注明您当前的认证。
3. 于 2021 年 7 月至 2022 年 12 月期间取得一年有效期的过渡期证书。
4. 于 2022 年 7 月后取得雨林联盟 2020 认证项目的正式证书。

针对农场证书持有者的章节：[过渡期窗口](#) 和 [认证过渡期规定](#)

针对供应链证书持有者的章节：[过渡时间表](#) 与 [认证过渡期规定](#)

Q7：我还需要根据当前的标准进行审核吗？

A: 大部分过渡期证书持有者仍需根据当前的标准于 2020 年 7 月至 2021 年 6 月期间进行一次审核。对于每位过渡期证书持有者，根据当前的标准/认证项目进行最后一次审核的时间表取决于您当前证书所依据的认证项目、拥有的证书类型、证书的失效期。本文件会明确这些具体时间表，确保雨林联盟与认证机构能够在过渡期间满足所有三个认证项目。每位证书持有者可以通过查询[过渡期工具](#)⁵了解其是否必须于 2021 年根据当前的标准或根据其适用的 2020 版标准进行审核。

针对农场证书持有者的章节：[根据当前的 UTZ 与雨林联盟标准进行的最后审核](#)

针对供应链证书持有者的章节：[根据当前的 UTZ 和雨林联盟标准进行的最后审核](#)。

Q8：我怎样才能获得一年有效期的过渡期证书？

A: 可通过以下两种方式获得一年有效期的过渡期证书：

- 对于农场证书持有者，您必须在[雨林联盟认证平台上](#)注册并接受过渡期审核。如果审核成功，[授权认证机构](#)将予以颁发过渡期证书。
- 对于供应链证书持有者，您必须在[雨林联盟认证平台上](#)注册并接受供应链风险评估。如果您有资格为您所有的地点获得背书（主要适用于那些在当前雨林联盟认证项目下拥有背书或在当前 UTZ 认证项目中拥有审核豁免许可的证书持有者），雨林联盟将提供背书。[所有其他供应链证书持有者](#)接受远程过渡期审核。如果审核成功，[授权认证机构](#)将予以颁发过渡期证书。

针对农场证书持有者的章节：[过渡期认证流程](#)

针对供应链证书持有者的章节：[过渡期认证流程](#)

Q9：我已经有 MultiTrace/Salesforce/GIP/Marketplace 账户了。我还需要重新注册雨林联盟 2020 认证项目账户吗？

A: 需要。所有证书持有者必须通过[雨林联盟认证平台](#)重新注册雨林联盟 2020 认证项目账户。通过新的认证平台，您可以更容易地管理[账户](#)⁶与证书，并更好地追溯供应链中的认证产品。您必须在注册过程中指明您所有现有的 UTZ 和/或雨林联盟[账户](#)，从而保持对[遗留数量](#)的访问权限。

针对农场证书持有者的章节：[注册参与雨林联盟 2020 认证项目](#)

针对供应链证书持有者的章节：[注册参与雨林联盟 2020 认证项目](#)

Q10：我什么时候才能使用遗留数量？

A: 只要您保持雨林联盟认证有效，您就可以使用这些遗留数量。请注意：按照[雨林联盟标签与商标政策](#)，对于根据三个认证项目中的任意认证项目已认证的产品，其包装可以使用[雨林联盟新印章](#)。这意味着同一商品的遗留 UTZ、遗留雨林联盟和新雨林联盟数量价值相同。

针对供应链证书持有者的章节：[遗留数量的有效期](#)

Q11：我什么时候可以获得雨林联盟 2020 认证项目下的雨林联盟新印章？

A: 这取决于您属于什么类别的证书持有者：

- 对于农场证书持有者，在[过渡期证书](#)中为您分配的数量将为[雨林联盟 2020 认证项目下的新雨林联盟数量](#)。
- 对于所有证书持有者，只要您有一张当前认证项目的有效证书，当新的雨林联盟数量在供应链中可用时（最有可能在 2021 年 9 月之后），您即可以对其进行交易。

⁵ 该工具是一份 1 到 2 分钟的问卷，作为分步指南使用。任何人均可使用，无需登录。

⁶ 本文件“账户”一词是指证书持有者在认证或可追溯平台中拥有的注册信息。由于过渡期涉及多个平台，我们将当前的 UTZ 和当前的雨林联盟账户统称为“当前账户”，将雨林联盟 2020 认证项目账户称为雨林联盟 2020 账户。我们对“认证”账户与“可追溯性”账户不作区分，因为对于各认证项目之各商品而言，这些可能有所不同。前述账户统称为账户。



针对农场证书持有者的章节: [过渡期证书](#)

针对供应链证书持有者的章节: [基于雨林联盟新数量的活动与交易](#)

Q12: 我是否可以通过原来的认证机构进行过渡期审核?

A: 这有很大可能性。但是, 在雨林联盟 2020 认证项目中, 并非所有认证机构 (CBs) 的授权范围都与当前的认证项目相同。通过雨林联盟认证平台注册并确认自身范围/规模后, 您可以查看您原来的认证机构获得的授权范围/规模是否与您的特定范围/规模相适。该清单也将由雨林联盟于 2021 年 5 月发布。

针对农场证书持有者的章节: [签约认证机构进行过渡期审核](#)

针对供应链证书持有者的章节: [签约认证机构进行过渡期审核](#)

Q13: 过渡期间, 我应该通过哪家认证机构处理相关事项?

A: 任何您当前 UTZ 或雨林联盟 2017 证书的延期和变更等均由签发该证书的认证机构进行处理。这意味着您可能需要通过不同的认证机构处理当前证书 (如延期) 和过渡期审核的相关事项。



1. 针对农场证书持有者的过渡期规定

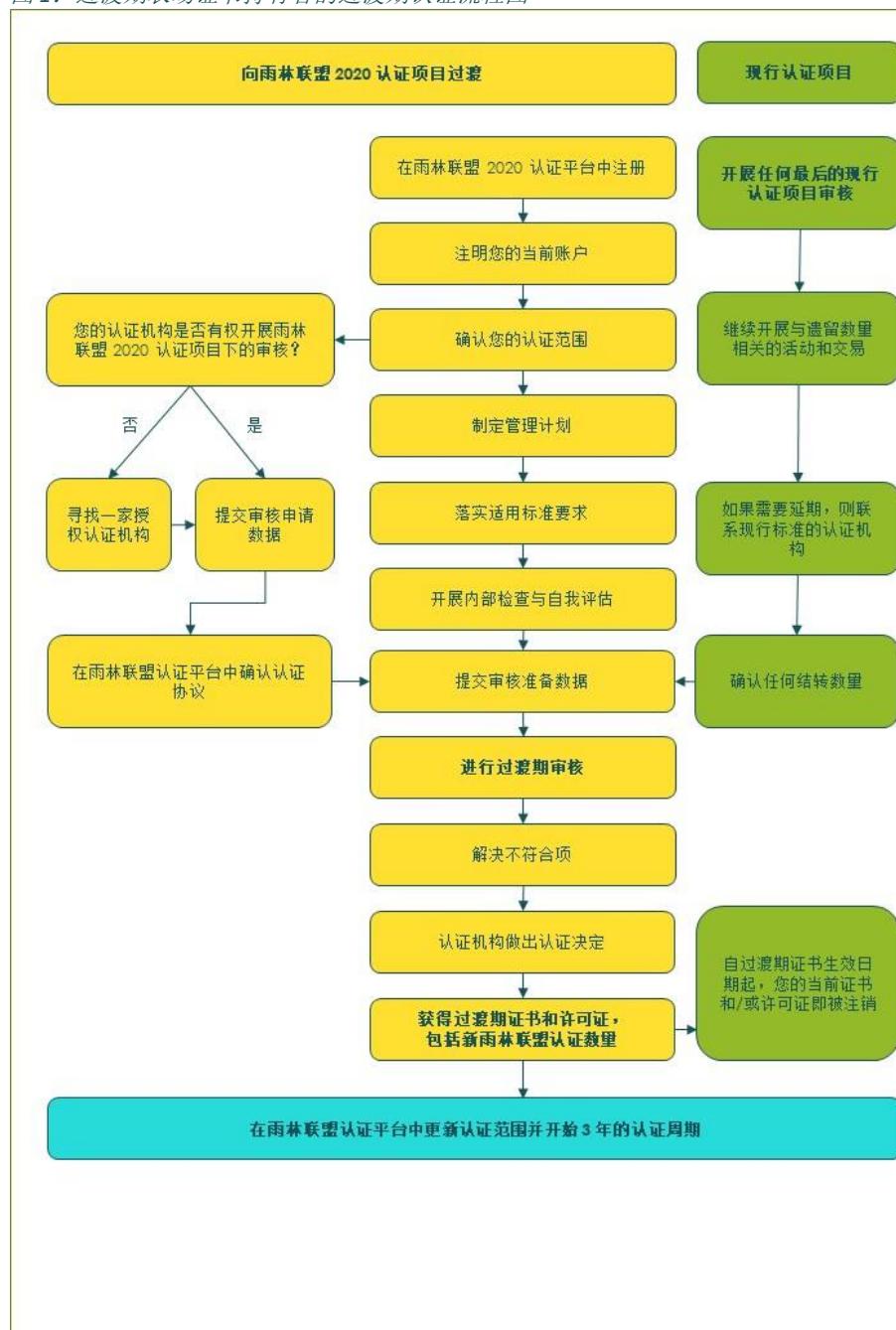
1.1. 概要

本节简明扼要地介绍了范围内包含农业活动的过渡期证书持有者的认证流程、时间表和适用的标准要求。

过渡期农场证书持有者认证流程图

下列流程图描述了过渡期农场证书持有者的认证流程步骤和关键时间节点。获得证书/背书后的周期在 [雨林联盟 2020 认证和审核规则](#) 中介绍。

图1：过渡期农场证书持有者的过渡期认证流程图





过渡期窗口

所有过渡期农场证书持有者应在如下所示过渡期窗口内开始并完成认证步骤。所有过渡期证书持有者必须遵守相应认证项目文件中为其特定场景定义的时间表/路线图。文件中有针对过渡期审核的特定时间表，具体取决于证书持有者主要农作物收获的开始日期。更多详细信息请参见 [过渡期审核时间表](#) 一节。

图2：当前的UTZ/雨林联盟标准与雨林联盟2020版标准之间的过渡时间表。

* 雨林联盟2020认证项目与审核规则对这些流程均有所说明。

农场证书持有者的过渡期窗口		章节	2020	2021	2022	2023
现行 UTZ/雨林联盟认证项目	现行有效标准要求	1, 2	7月 8月 9月 10月 11月 12月 1月 2月 3月 4月 5月 6月 7月 8月 9月 10月 11月 12月 1月 2月 3月 4月 5月 6月 7月 8月 9月 10月 11月 12月	至签署认证协议之日		
	最后一次现行标准审核	1. 3. 1	照例	特例审核		
雨林联盟2020认证项目 - 过渡期	有效标准要求	1, 2		仅限核心要求，截止至认证协议签署之日		
	注册	1. 4. 1		所有人注册		
	联系授权认证机构	1. 4. 2		通过认证平台确认 & 符合新标准		
	过渡期审核	1. 4. 3		根据收获开始日期		
	过渡期认证	1. 4. 4		一年有效期的过渡期证书签发		
雨林联盟2020认证项目 - 全范围	有效标准要求	1, 2			全范围审核要求	
	个人资料更新	认证规则*			每年更新个人资料	
	联系授权认证机构	认证规则*			针对3年周期联系认证机构	
	首次全面认证审核	1. 4. 5			根据收获开始日期	
	3年认证周期	认证规则*			3年认证周期开始	

雨林联盟2020版标准要求生效

除上述时间窗口外，下表列出了不同类别标准要求的生效日期与所需审核类别。实际日期因证书持有者而异，如 [雨林联盟2020版标准要求生效](#) 中所述。



表2：雨林联盟2020 版标准各类要求生效信息。

要求类别:	审核:	生效日期	生效日期	按照认证规则		
		2021年7月1日	2022年7月1日	认证审核	监督审核	再认证审核
农场要求	核心要求	✓	✓	✓	✓	✓
	必选智能计量表		✓	✓	✓	✓
	必选改进层级1					✓
	自选智能计量表		✓	✓	✓	✓
	自选改进					✓
供应链要求	所有要求	✓	✓	✓	✓	✓



1.2. 雨林联盟 2020 版标准要求生效

农场规则 1. 雨林联盟 2020 版可持续农业标准的核心农业要求和所有供应链和可追溯性要求将于 2021 年 7 月 1 日生效。

农场规则 2. 过渡期证书持有者应继续遵守当前的认证项目和相应的标准要求，直至开始遵守雨林联盟 2020 版可持续农业标准之日，除非雨林联盟 2020 版可持续农业标准、过渡期规定或其他针对特定规则和要求的约束性文件另有规定。

农场规则 3. 过渡期证书持有者应自以下较晚日期起遵守适用的雨林联盟 2020 认证项目（定义为证书持有者的遵守日期）：

- 2021 年 7 月 1 日或
- 针对过渡期审核与授权认证机构签署认证协议的日期

指南：如果证书持有者于 2021 年 5 月 1 日签署认证协议，则其应自 2021 年 7 月 1 日起遵守雨林联盟 2020 版可持续农业标准。如果于 2022 年 2 月 1 日签署协议，则遵守日期为 2022 年 2 月 1 日。

农场规则 4. 雨林联盟 2020 版标准的其他农业要求生效日期如下：

- 智能计量表要求（无论必选或自选）应自 2022 年 7 月 1 日或针对全范围认证周期的认证协议签署之日起（以较晚者为准）生效，并仅在此日期后接受进行审核。（见 [表 2 above](#)）
- 第 1 级 改进要求（无论必选或自选）应自 2025 年 7 月 1 日或针对全范围认证周期的认证协议签署之日起（以较晚者为准）生效，并仅在此日期后进行审核，除非证书持有者要求提前审核。（参见 [表 2 above](#)）

农场规则 5. 除非在特定的可追溯性要求或政策中另有规定，雨林联盟 2020 版标准的可追溯性要求自遵守日期（过渡期证书的开始日期或新雨林联盟数量的首次购买日期，以较晚者为准）起适用于新雨林联盟数量。

指南：新雨林联盟数量是指源自收获时获得雨林联盟 2020 版标准或 UEBT/雨林联盟标准认证的农场的数量。这些数量在过渡期证书或 UEBT 证书内授予农场证书持有者。

农场规则 6. 除非在特定的可追溯性要求或政策中另有规定，雨林联盟 2020 版标准的可追溯性要求自过渡期证书开始之日起适用于遗留数量。

特例：适用以下特例：

- 共同责任（可持续差价和可持续发展投资）要求不适用于遗留数量。
- 溢价要求根据当前的 UTZ/雨林联盟规则适用于遗留数量。

指南：遗留数量是指源自收获时根据当前的 UTZ 或雨林联盟标准获得认证的农场的数量。

农场规则 7. 在过渡期审核准备阶段，证书持有者应自评是否符合：

- 自根据 [农场规则 3](#) 定义的遵守日期起的适用雨林联盟 2020 版标准要求。
- 针对自最后一次当前标准审核后进行的遗留数量交易和活动的适用认证项目要求。

指南：为获得雨林联盟 2020 认证项目的认证而开展的培训和内部检查应确保证书持有者及其成员均做好准备，以遵守规定 1、2、3、5 和 6 中确定的时间节点，即使这些培训和检查是在 2021 年 7 月 1 日之前进行。例如，对于发生在 2021 年 5 月的内部检查（旨在为过渡期审核做准备），证书持有者必须对照雨林联盟 2020 版标准的检查清单和要求进行检查。内部检查可评估团体成员/内部管理系统 (IMS) 于遵守日期（如 [农场规则 3](#) 中所定义）之前是否能够符合雨林联盟 2020 版标准。

农场规则 8. 在过渡期审核期间，认证机构应检查以下方面的符合性：



- 自根据 [农场规则 3](#) 定义的遵守日期起的适用雨林联盟 2020 版标准要求。
- 针对自最后一次当前标准审核/背书后进行的遗留数量交易和活动的适用认证项目要求。

指南：认证机构应在雨林联盟 2020 认证项目检查清单最相关的条目中注明所发现的任何当前 UTZ/ 雨林联盟要求的不符合项。如果不符合项与检查清单中的任何条目均不相符，则该不符合项可单独提供，或向雨林联盟标准和保障团队进行咨询。

农场规则 9.如果在过渡期审核中发现证书持有者有与适用要求相关的不符合项，证书持有者应根据[雨林联盟 2020 认证和审核规则](#)妥善解决这些不符合项，并追溯至 [农场规则 3](#) 中定义的遵守日期。

指南：对于那些可追溯纠正的不符合项（例如工作或付款）：如果证书持有者与认证机构于 2021 年 9 月 1 日签订认证协议并于 2022 年 4 月根据雨林联盟 2020 版标准进行审核，但仅从 2021 年 11 月 1 日起开始遵守工资付款，则认证机构将将此视为不符合项。若要关闭此不符合项，则必须仍向相应工人付清 2021 年 9 月 1 日至 2021 年 11 月 1 日期间的未付差额。

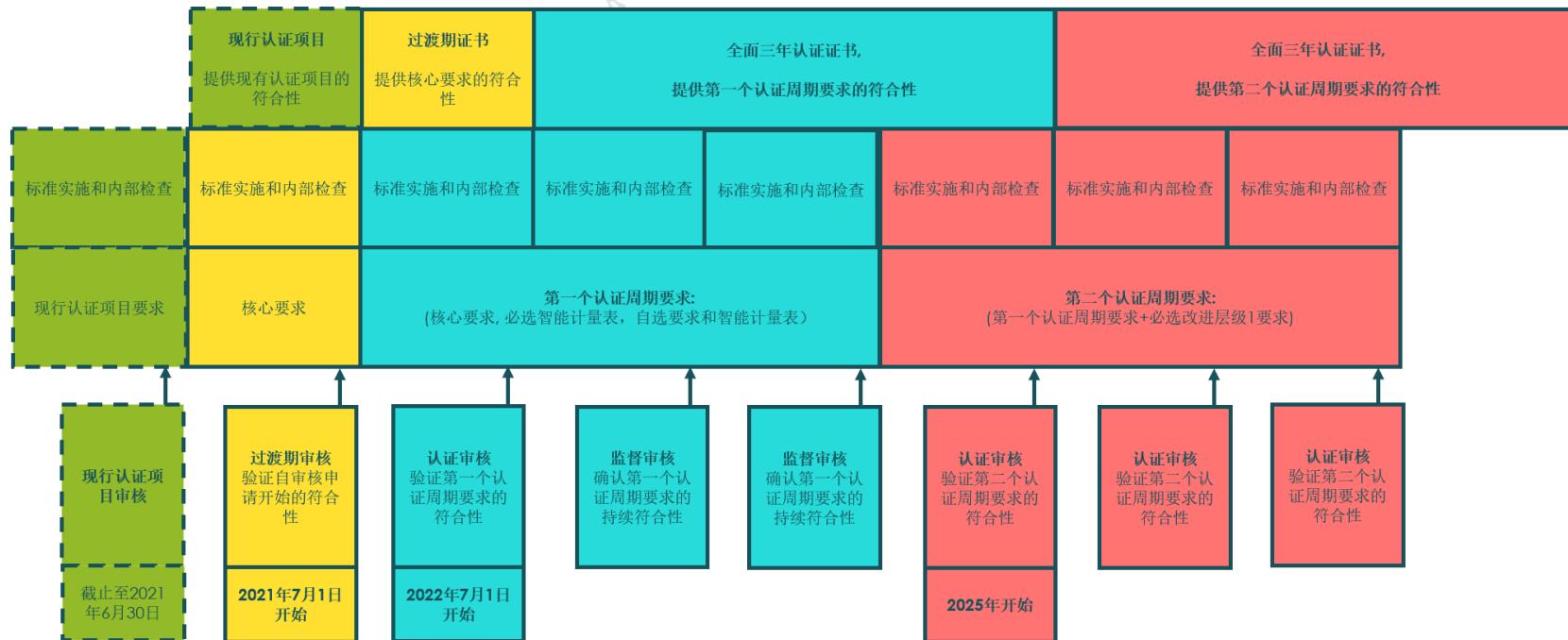


图3: 不同项目在过渡期及之后的实施、检查、遵守和认证时间表。

指南:

该图介绍了过渡期及之后的准备 (标准实施和内部检查)、审核和认证顺序。2020 年到过渡期审核期间是过渡期证书的准备阶段, 涵盖雨林联盟 2020 版可持续农业标准的核心要求。

证书持有者获得过渡期证书后, 全面雨林联盟 2020 认证项目的准备开始



1.3. 认证过渡期规定

根据当前的 UTZ 与雨林联盟标准进行的最后审核

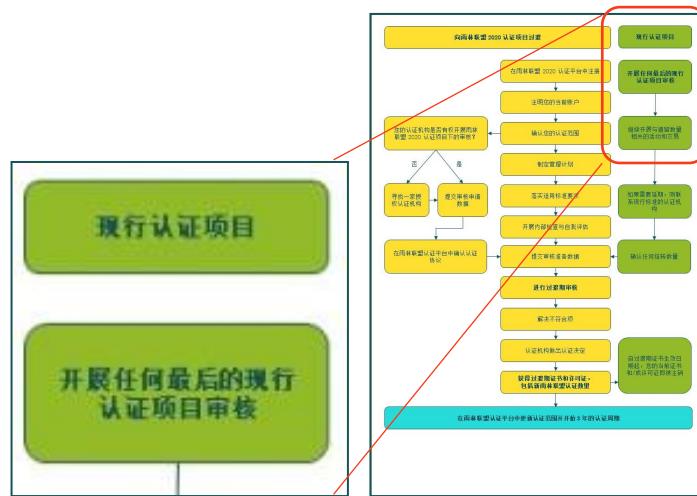


图4：本节对应的认证流程（图1）部分

过渡期证书持有者系指那些计划通过从当前认证项目转至雨林联盟 2020 认证项目来保持其认证效力的证书持有者。为确保持续认证，即“顺利成为过渡期证书持有者”，根据证书持有者按照当前的项目获得的认证类型，适用规则可能有所不同。本节提供了通则与指南，而 [过渡期工具](#)将这些规则转化为具体分步指南，供证书持有者遵循。

根据现行的 UTZ 与雨林联盟认证项目获得不同产品认证的证书持有者，应就不同产品遵循当前的雨林联盟与 UTZ 指南。请注意：雨林联盟可能会针对特定农作物/国家/地区发布附加政策和/或指南；这些政策和/或指南具有约束力并将通过雨林联盟官网传达。

农场规则 10. 根据最新版本的当前 UTZ 和/或雨林联盟认证项目进行的审核将产生相应的当前的证书，而非过渡期证书。

农场规则 11. 所有于 2021 年 7 月 1 日之前开始进行的审核应遵循最新⁷版本的 UTZ 和/或雨林联盟认证项目。

农场规则 12. 2021 年 6 月 30 日之后不得根据最新⁸版本的当前 UTZ 和/或雨林联盟认证项目进行审核。基于该日期后开展的当前项目审核的认证决定将被视为无效，且将不予以签发或更新证书。

特例：如适用，在当前 UTZ/雨林联盟证书有效期满前，仍根据当前的标准与保障规则进行当前证书的突击审核（针对 UTZ）、跟进审核、验证审核、调查审核、延期/扩展审核。

指南：上述审核最后计划日期不得晚于 2021 年 6 月 30 日。在此日期之后，不得延期审核。如果证书持有者在此之前未得以审核，则应按照[雨林联盟 2020 认证与审核规则](#)规定的时间和条件，根据雨林联盟 2020 版标准进行认证。如果存在认证缺口，则该证书持有者将有失去对账户与数量的访问权的风险。

当前的雨林联盟或 UTZ 认证项目的认证与许可流程可能会持续至 2021 年 7 月 1 日之后，只要审核流程在此日期之前发生。

⁸ 最新系指根据当前的 UTZ/雨林联盟认证项目进行审核时适用于证书持有者与认证机构。



农场规则 13. 若必要，可要求对当前的证书进行延期，并由签发该证书的认证机构予以延期。

农场规则 14. 部分证书持有者可能需要在同一年中接受两次审核，一次当前标准审核和一次过渡期审核，例如由于新冠疫情导致 2020 年审核延迟。此种情况下，两次审核所授予的认证数量应针对该年度不同的收获/月份，不得有重叠。

农场规则 15. 证书延期的适用规则如下：

- 对于当前的 UTZ 证书持有者：UTZ 规程的最新版本适用（对于将过渡期审核安排在接近证书到期日或之后的证书持有者，可给予长达 4 个月的延期）。
- 对于当前的雨林联盟证书持有者：如果证书持有者需要将其过渡期审核安排在接近证书到期日或之后，或在监督审核的时间窗口之后，则证书持有者可要求延长证书时间或监督审核时间。应由认证机构通过 Salesforce 认证平台提出延期要求。此种延期不会授予额外的数量，只会延长审核期限或证书的有效期。更多指南请参见 0 下节。

1.3.1.1. 根据当前的雨林联盟认证项目审核的证书持有者

本节适用于已根据当前的雨林联盟认证项目获得认证且需要进行下一次审核、同时并未根据当前的 UTZ 项目对同一产品获得认证的证书持有者。

农场规则 16. 如果上述证书持有者的证书将于 2020 年到期，则上述证书持有者应遵循当前的雨林联盟适用认证流程，并如往常一样接受再认证审核、年度审核等，从而维持其认证/背书状态。

指南：在审核时间表和特例方面，也请考虑[雨林联盟新冠政策](#)。

农场规则 17. 如果证书持有者想要在 2021 年对 2020 年的收成进行认证，其应根据当前的雨林联盟认证项目进行当前的雨林联盟认证或监督审核，但审核的截止日期为 2021 年 6 月 30 日。

指南：如果证书持有者于 2020 年 10 月开始收获，但该证书持有者尚未能够就该收获进行审核（例如由于新冠疫情的限制），则其应根据当前规则进行当前的雨林联盟监督或认证审核，且审核日期不得晚于 2021 年 6 月 30 日。该审核将涵盖 2020 年的收成加上任何⁹本认证年度内进行的小规模收获。2021 年 10 月的收成将由过渡期审核涵盖，过渡期审核将在收获开始前 3 个月到后 3 个月进行，即在 2021 年 7 月 1 日到 12 月 31 日之间进行。虽然该证书持有者将在同一年内开展 2 次审核，但这两次审核是针对连续两年的收成，此种情况的发生是由于针对 2020 年的审核发生了延迟。

在审核时间表和特例方面，也请考虑[雨林联盟新冠政策](#)。

农场规则 18. 如果证书持有者想要对 2021 年上半年尚未认证的收成进行认证，其应根据当前的雨林联盟认证项目进行当前的雨林联盟认证或监督审核，但审核的截止日期为 2021 年 6 月 30 日。

指南：如果证书持有者从 2021 年 4 月开始收获，则该证书持有者需最晚于 2021 年 6 月 31 日进行当前的雨林联盟审核。该审核将涵盖 1 年的收成，包括该年度后期的小规模收获。证书持有者可在 2022 年 4 月收获开始前的 3 个月和开始后的 3 个月期间进行过渡期审核。

如果一次审核需要涵盖 2020 和 2021 年的收成，也请将最新版本的[雨林联盟新冠政策](#)纳入考虑。

农场规则 19. 如果下列情况属实：

⁹ 小规模收获是一种二次收获，例如西非 4 月份的可可采收或拉丁美洲一些国家的“mitaca”或“traviesa”咖啡采收。这不适用于连续收获的农作物。



- 证书持有者已经针对其 2020 年的收成进行了审核且
- 主要农作物的收获开始日期在该年度的下半年且
- 证书在该年度（2021 年、2022 年或 2023 年）的下半年到期

则该证书持有者在当前的雨林联盟认证项目下无需进行任何进一步审核，并可直接进行过渡期审核。

农场规则 20. 如果该证书持有者已经对其 2020 年的收成进行了认证，且其主要收获发生在该年度的下半年，但：

- 其证书于 2021 年上半年到期或
- 其需要针对 2021 年的收成开展监督审核，且审核通常在上半年进行

则其不应进行当前的雨林联盟审核，并验证其 2021 年的收成。但其可以通过为其签发当前雨林联盟证书的认证机构要求对其证书进行延期或对监督审核的时间窗口进行延期。延期应持续至收获开始日期的 3 个月后。这将为其提供额外的时间根据 [过渡期审核](#) 开展过渡期审核，但并不授予任何认证数量。

指南：如果证书持有者通常在 4 月进行审核，以对 10 月的收成进行认证，且其针对 2020 年 10 月的收成已经在 2020 年进行了审核，则其无需再针对 2021 年 10 月的收成在 2021 年 4 月进行监督或认证审核。但可以为其雨林联盟证书/监督审核窗口获得延期并在 2021 年 7 月 1 日到 2021 年 12 月 31 日之间进行过渡期审核。如此一来，其可避免针对同一收成进行两次审核，同时保持其认证状态直至成功过渡。

农场规则 21. 如果证书持有者有连续收获的主要农作物（例如茶叶、花卉、蔬菜等），则以下规则适用，如 [图 18：最后一次当前的雨林联盟审核/认证](#) 中所述：

- 如果上述证书持有者的证书将于 2021/2022/2023 年 1 月 1 日至 6 月 30 日期间到期，则上述证书持有者应遵循当前的雨林联盟适用认证流程，并像往常一样于 2021 年 6 月 30 日之前进行监督审核/再认证审核。
- 如果上述证书持有者的证书将于 2021/2022/2023 年 7 月 1 日至 12 月 31 日期间到期，则上述证书持有者应直接过渡至雨林联盟 2020 认证项目，无需于 2021 年根据当前的雨林联盟标准进行再认证（其 2020 年审核完成后）。

特例：认证香蕉的证书持有者（如果想）可继续遵守当前的雨林联盟适用认证流程，并像往常一样于 2021 年 12 月 31 日之前进行监督审核/再认证审核。参见 [香蕉政策](#)。

如果当前雨林联盟证书有效期至：	2021		2022		2023		2024	
	1-6 月	7-12 月						
在： - 2020* 开展最后一次当前的雨林联盟审核和 - 2021 年 7 月到 12 月期间开展过渡期审核		✓		✓		✓		✓
在： - 2021 年 1 月和 6 月期间开展最后一次当前标准审核和 - 2022 年 1 月和 6 月期间开展过渡期审核	✓		✓		✓		✓	

图5：最后一次当前的雨林联盟审核/认证

指南：这不适用于可可、咖啡或榛子。关于连续收获的定义，请参见雨林联盟 2020 认证规则。
上表总结了分别应于 2020 年与 2021 年根据当前的雨林联盟认证项目进行最后一次雨林联盟审核的证书持有者情形。



- 示例 1：如果一张当前雨林联盟证书的有效期至 2022 年 4 月，过渡期证书持有者应根据雨林联盟 2017 认证规则于 2021 年 6 月 30 日前开展监督审核。过渡期审核最好是在 2022 年上半年进行。具体日期将取决于收获的开始日期。
- 示例 2：如果当前的雨林联盟证书有效期至 2023 年 8 月，且已根据雨林联盟 2017 认证规则开展了 2020 年的审核，则证书持有者无需再在 2021 年开展进一步的当前雨林联盟审核，并可在 2021 年 7 月 1 日之后直接进行过渡期审核。

*如果过渡期证书持有者由于新冠疫情无法在 2020 年开展年度审核，根据[雨林联盟新冠疫情政策](#)，最后的当前审核可能需要推迟至 2021 年。此种情况下，该证书持有者可能需要在一年内进行两次审核。在这两次审核中，不允许针对同一月份获得认证数量。

另外：

指南：我们建议所有通过雨林联盟 2017 版可持续农业标准认证的证书持有者应确保其地理位置数据尽快符合雨林联盟 2020 版可持续农业标准的要求，从而方便准备过渡期审核。更多指南信息，请参见雨林联盟 2020 版标准之农场要求和相应的附件和指南。

1.3.1.2. 根据当前的 UTZ 标准审核的证书持有者

本节适用于已根据当前 UTZ 认证项目获得认证且需要进行下一次审核，同时并未根据当前的雨林联盟项目对同一产品获得认证的过渡期农场证书持有者。当前 UTZ 项目的行为准则证书的起始和结束日期为收获的开始日期。如果对于特定的农场证书持有者并非如此。延期可更改此种模式。因此，对于本节而言，考虑原始到期日/收获开始日期很重要，不计入任何延期。

[图 6：最后的当前 UTZ 审核](#) 对本节的规则进行了总结。

农场规则 22. 如果上述证书持有者的当前 UTZ 证书将于 2020 年或 2021 年上半年（即 2021 年 1 月 1 日至 2021 年 6 月 30 日）到期，则上述证书持有者应在过渡至雨林联盟 2020 认证项目之前，根据适用的 UTZ 认证规则进行再认证；请记住，2021 年 6 月 30 日是最后一次可能进行当前 UTZ 审核的日期。

指南：相关日期为证书/许可证原始失效日期，并不考虑延期。

农场规则 23. 如果上述证书持有者的证书将于 2021 年 7 月 1 日之后到期，则上述证书持有者应直接过渡至雨林联盟 2020 认证项目，无需于 2021 年根据当前的 UTZ 认证项目进行再认证。

农场规则 24. 如果该证书持有者拥有连续收获，则最后的当前项目审核应于证书有效期截止日所在的半年进行，即 2020 年下半年或 2021 年上半年，最晚于 2021 年 6 月 30 日。

农场规则 25. 如果过渡期证书持有者拥有一张以上的当前 UTZ 证书，则其应就每张证书遵循上述规则，从而确保获得持续认证。

指南：可将多种农作物纳入同一过渡期证书下，也就是说证书持有者可仅开展一次过渡期审核。也可以将认证范围分开，针对每个认证范围开展过渡期审核。范围包括农场、地点、中间商和认证作物。更多详细信息，请参见雨林联盟 2020 认证规则。

如果当前 UTZ 证书有效期至：	2020		2021		2022		2023	
	1-6 月	7-12 月						
在：								
- 2020 收获*前/后 3 个月开展最后的当前标准审核			✓	✓	✓	✓	✓	✓
- 2021 收获开始前/后 3 个月开展过渡期审核								



在:									
- 2021 年 6 月 30 日前 (1 月到 6 月) 开展最后的当前标准审核	✓	✓	✓						
- 2022 年收获开始前/后 3 个月开展过渡期审核									

图6: 最后的当前 UTZ 审核

指南:

*如果过渡期证书持有者由于新冠疫情无法在 2020 年开展年度审核, 根据[雨林联盟新冠疫情政策](#), 最后的当前审核可能需要推迟至 2021 年。此种情况下, 该证书持有者可能需要在一年内进行两次审核。在这两次审核中, 不允许针对同一月份获得认证数量。

上表总结了分别应于 2020 年与 2021 年根据当前的 UTZ 认证项目进行最后一次审核/验证的证书持有者情形。

- **示例 1:** 如果一张当前 UTZ 证书的有效期至 2021 年 4 月, 过渡期证书持有者应根据 UTZ 认证规程于 2021 年 6 月 30 日前开展再认证审核。过渡期审核最好是在 2022 年上半年进行, 但具体日期将取决于收获开始日期。不可将该日期安排在 2022 年 6 月 30 日之后。
- **示例 2:** 如果当前的雨林联盟证书有效期至 2021 年 8 月, 且已根据 UTZ 认证规程开展了 2020 年的审核, 则证书持有者无需再在 2021 年开展进一步的当前 UTZ 审核, 并可直接进行过渡期审核。过渡期审核不可在 2021 年 7 月 1 日前进行。

另外:

指南: 我们建议所有通过当前的 UTZ 行为准则认证的证书持有者尽快开始收集适用的地理位置数据, 以便为过渡期审核做准备。更多指南信息, 请参见雨林联盟 2020 版标准之农场要求和适用的附件和指导文件。

1.3.1.3. 根据当前的 UTZ 与雨林联盟标准获得认证的证书持有者

本节适用于根据当前的雨林联盟与 UTZ 认证项目对同一产品获得认证的证书持有者。

农场规则 26. 如果一个农场或农场团体根据当前的 UTZ 和雨林联盟认证项目对同一产品进行了认证, 则其应按照上述规则针对每张证书进行最后一次审核。

指南:

示例 1: 如果收获季开始于 2 月, 且当前 UTZ 证书的有效期至 2021 年 1 月, 雨林联盟证书的有效期至 2021 年 8 月, 则证书持有者可:

- 通过开展最后一次 UTZ 审核更新其当前的 UTZ 证书。
- 过渡完成后, 以过渡期证书代替上述两张证书。为此, 该证书持有者应在雨林联盟 2020 认证平台注册期间注明其当前的 UTZ 成员 ID 和雨林联盟证书代码。

示例 2: 如果收获季开始于 10 月, UTZ 证书的有效期至 9 月, 雨林联盟证书的有效期至 4 月, 且其 2020 年 10 月的收成已进行认证, 则该证书持有者可:

- 向签发证书的认证机构申请对当前的雨林联盟证书进行延期。
- 过渡完成后, 以过渡期证书代替上述两张证书。为此, 该证书持有者应在雨林联盟 2020 认证平台注册期间注明其当前的 UTZ 成员 ID 和雨林联盟证书代码。

1.4. 过渡期认证流程

农场规则 27. 在过渡期内, 所有过渡期农场证书持有者应:



- 进行注册，
- 与一家授权认证机构签约，
- 进行过渡期审核，
- 取得过渡期证书并
- 取得过渡期许可证

指南：如 [认证差距](#) 中进一步所述，未在过渡期内获得过渡期证书将会影响当前的 UTZ/ 雨林联盟账户、证书、许可证、权利、数量的有效性。

注册参与雨林联盟 2020 认证项目

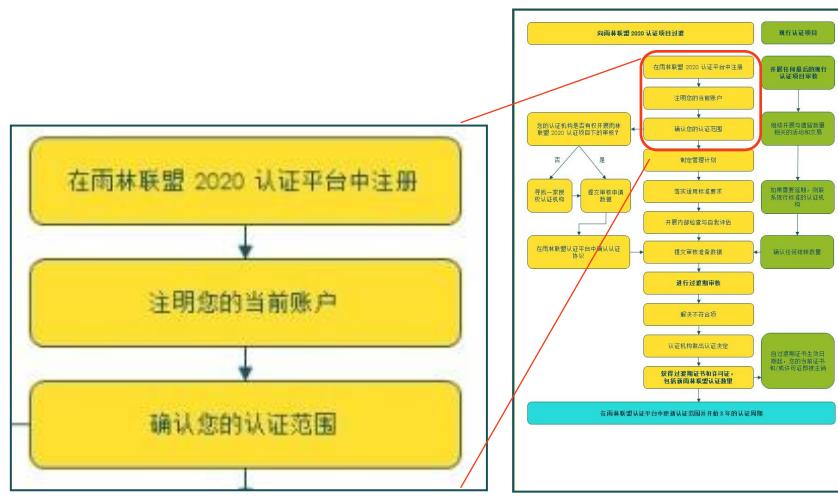


图7：本节对应的认证流程（图1）部分

农场规则 28. 所有过渡期农场证书持有者应于 2021 年 12 月 31 日前通过雨林联盟 2020 认证平台完成注册流程。

指南：雨林联盟 2020 认证与审核规则对注册流程进行了详细描述。根据证书持有者的农作物、活动、组织结构等范围/规模，注册流程会为每位证书持有者设置适用的要求列表。

证书持有者必须在签约认证机构之前、或进行过渡期审核与过渡期认证流程剩余环节之前完成注册流程。因此，对于每位农场证书持有者而言有一项关键步骤，即根据雨林联盟 2020 认证与审核规则确定针对大部分农作物进行审核的确切时机（与主要收获季相关）并根据下列时间表（若可能）计划开始雨林联盟 2020 版标准注册：

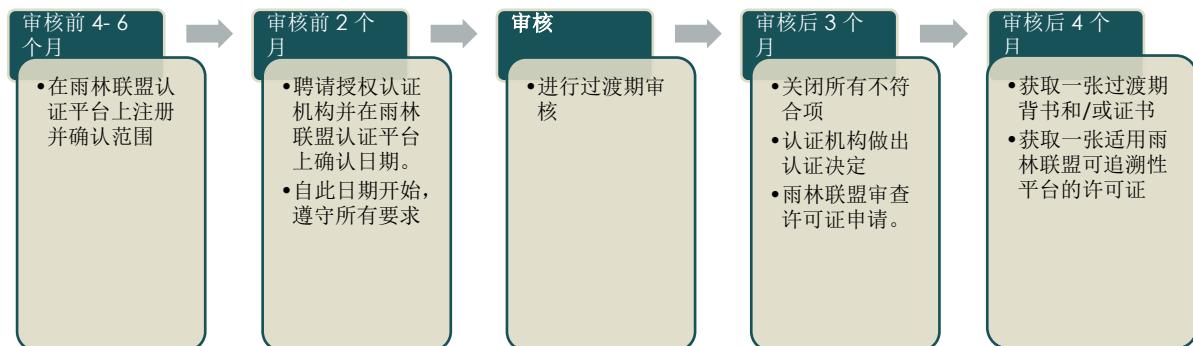


图8：针对过渡期农场证书持有者的认证时间表



证书持有者可自 2021 年 3 月开始注册。如果您无法开始注册且到 2021 年 4 月仍未收到来自雨林联盟的信息, 请联系 cs@ra.org。

农场规则 29. 证书持有者应在注册过程中注明所有当前成员的 UTZ ID 和当前雨林联盟证书代码和/或雨林联盟 Marketplace ID。

指南：

- **当前 UTZ 成员 ID 示例：**UTZ_CO1000012345, ME01_123456
- **当前雨林联盟证书代码示例：**CB-C-123456, END-123456
- **当前雨林联盟 Marketplace ID 示例：**RA12345

例如, 如果证书持有者拥有两张当前 UTZ 证书 (一张行为准则证书, 一张产销监管链证书) 与一张当前雨林联盟证书, 则证书持有者必须提供所有三张证书的详细信息。

雨林联盟需要为证书持有者的新账户与当前账户之间建立关联, 从而确保每位证书持有者可以继续使用当前数量与账户。当一位证书持有者注明其有一张当前账户时, 其将自动步入过渡期证书持有者的轨道。因此, 所有证书持有者配合并注明其所有当前 UTZ 成员 ID 和/或雨林联盟证书代码非常重要。如果您对当前 UTZ 成员 ID 和/或雨林联盟证书代码有任何疑问, 请检查您的证书或联系您的认证机构。所注明的当前账户 ID 的准确性将在过渡期审核期间进行检查。

农场规则 30. 自 2021 年 12 月 31 日起, 应停止使用雨林联盟 2020 认证项目账户中未注明的所有当前账户。同时, 于 2022 年 7 月 1 日之前, 认证机构和/或雨林联盟将注销所有当前的 UTZ 或雨林联盟认证。

指南：这对于也从其他农场证书持有者 (在 UTZ 中, 这些证书持有者同时拥有行为准则证书和产销监管链证书) 购买认证产品的农场证书持有者尤为重要。

农场规则 31. 如果证书持有者在当前的 UTZ 认证项目中拥有超过一个商品成员 ID, 则其可决定针对相同 (同样一组) 的农场或地点或公司仅注册一个雨林联盟 2020 账户。

指南：也就是说, 如果某证书持有者在当前的 UTZ 项目中有一个榛子账户和一个茶叶账户, 其在新认证项目下可将两个账户合并至同一认证范围。关于认证范围的更多信息, 请参见雨林联盟 2020 认证规则。

农场规则 32. 如果证书持有者在农场范围/规模内同时拥有当前的 UTZ 认证与当前的雨林联盟认证, 则该证书持有者只能为同一农场或同一农场团体注册一个雨林联盟 2020 账户。

指南：这意味着: 证书持有者针对其所有认证农场将且仅将拥有一个雨林联盟 2020 账户, 而非两个当前账户。根据雨林联盟 2020 认证与审核规则的规定, 针对同一农场不得拥有一个以上的雨林联盟 2020 账户/证书。但是, 一个雨林联盟 2020 账户可以关联两个或以上当前账户。例如, 一个合作社同时拥有当前 UTZ 和当前雨林联盟账户。

农场规则 33. 此外, 可以将一个当前团体农场拆分为不同农场或将多地点企业的场所分成两个或以上雨林联盟 2020 证书/账户。在这种情况下, 证书持有者应注明其拥有的每个当前 UTZ 成员 ID 与雨林联盟证书代码。

农场规则 34. 如果证书持有者并非直接管理将要关联其雨林联盟 2020 版标准账户的成员 ID 或证书代码，则证书持有者不得对成员 ID 或证书代码进行注明。（即，关于并非由其名义签发且并非由其承担法律责任的证书，证书持有者不得进行相关注明）。

指南：例如，证书持有者不得对由其贸易伙伴或独立认证分包商注册账户的成员 ID 或证书代码进行注明。

签约认证机构进行过渡期审核

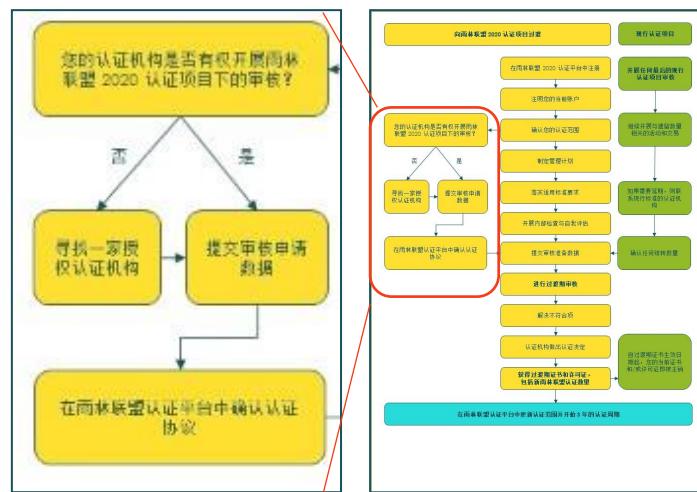


图9：本节对应的认证流程（图1）部分

农场规则 35. 过渡期证书持有者应先完成注册流程，包括范围确认，再请认证机构进行过渡期审核。

农场规则 36. 雨林联盟仅认可由 2020 认证项目授权认证机构根据上述证书持有者适用的特定国家、范围/规模、产品等标准进行的过渡期审核。

指南：雨林联盟 2020 认证项目认证机构的授权范围可能与当前 UTZ 与雨林联盟认证项目的授权范围明显不同。在核实哪些认证机构有权对其开展过渡期审核时，证书持有者应确认其认证范围。

农场规则 37. 自 2021 年 5 月 1 日起, 过渡期证书持有者只能与一家雨林联盟 2020 认证项目授权的认证机构签约。

指南：认证机构授权流程于2020年7月启动，将于2021年5月1日之后揭晓结果。严格说来，签约授权机构无截止日期。但是，所有过渡期证书持有者应于2022年6月30日之前根据雨林联盟2020认证项目完成过渡期审核。因此，我们建议所有过渡期证书持有者于2022年3月28日之前签约授权认证机构，从而确保有足够时间计划并按时实施过渡期审核。

农场规则 38. 如果证书持有者无法或不想与签发其当前 UTZ 或雨林联盟证书的认证机构签约进行过渡期审核，则应当适用以下规定：

- 当前认证机构负责当前认证相关的所有活动，包括延期申请。
 - 雨林联盟 2020 认证项目认证机构负责过渡期审核与过渡期证书相关的所有活动。

农场规则 39. 过渡期证书持有者应与雨林联盟授权认证机构签署协议，并在计划过渡期审核之前通过雨林联盟认证平台确认该协议。



指南：该协议日期规定了从何时起证书持有者应根据 [雨林联盟 2020 版标准要求生效](#) 遵守雨林联盟 2020 版可持续农业标准。

过渡期审核

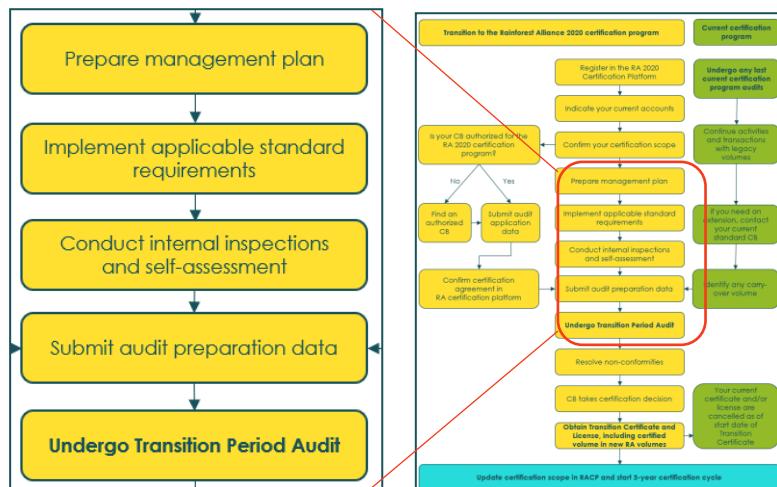


图10：本节对应的认证流程（图1）部分

农场规则 40. 所有过渡期农场证书持有者应进行过渡期审核，以获得过渡期证书。

1.4.1.1. 过渡期审核时间表

针对农场证书持有者开展过渡期审核的时间表在下图和本节的规则中进行介绍。

	2020		2021				2022			
	Q2	Q3	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4
当前标准审核										
当前证书										
当前审核特例										
过渡期审核										
过渡期证书										
过渡期特例										
全面审核										

表3：针对农场证书持有者的过渡期审核和其他审核时间表

农场规则 41. 所有过渡期农场证书持有者应于 2021 年 7 月 1 日至 2022 年 6 月 30 日期间进行过渡期审核。

指南：建议证书持有者在其当前证书或监督审核截止日到期（包括延期）之前完成过渡期审核，以避免在认证中产生缺口。

农场规则 42. 根据雨林联盟 2020 版标准与具有约束力的适用文件，2021 年 7 月 1 日至 2022 年 6 月 30 日期间，所有审核均应为过渡期审核。特例：参见 [农场规则 12](#)。

指南：此期间必须包括所有计划过渡期审核日期与实际过渡期审核日期。



农场规则 43. 不得于 2021 年 7 月 1 日之前或 2022 年 6 月 30 日之后进行过渡期审核。

特例：

- 过渡期证书相关的跟进审核、延期审核和调查审核可于 2022 年 6 月 30 日之后进行
- 香蕉行业的证书持有者可在 2022 年 12 月 31 日之前进行过渡期审核，参见[香蕉政策](#)

农场规则 44. 在正确上报至雨林联盟认证平台后，过渡期审核应仅由雨林联盟进行认可。

指南：证书持有者和认证机构必须根据认证和审核规则和/或雨林联盟认证平台中的强制要求提供所有信息。这包括审核准备文件，例如团体成员登记簿和地理位置数据（如适用）、审核报告、许可证申请等。

过渡期审核开展时间指南：

在制定过渡期审核计划时，范围中包含农业活动的证书持有者应考虑以下因素：

- 过渡期审核窗口在 2021 年 7 月 1 日和 2022 年 6 月 30 日之间：
 - 收获季：
 - (1) 对于具有收获高峰期的农作物（如可可、咖啡或榛子），审核应在收获季开始日期的前 3 个月和后 3 个月期间进行。例如，如果收获季开始于 2021 年 8 月 1 日，过渡期审核可从 2021 年 7 月 1 日（考虑上述的审核窗口）开始到 2021 年 11 月 1 日结束。
请注意，所考虑的收获期可能为主要收获或小规模收获，但应始终是针对主要农作物的收获，如雨林联盟 2020 认证和审核规则中所规定。
 - (2) 对于连续收获的农作物（如茶叶或花卉），审核可在 1 年窗口期内随时进行。
 - (3) 这与当前的 UTZ 认证规程一致，但与当前的雨林联盟认证规则不同。因此，在过渡期内，范围中包含农业活动的证书持有者可能需要随收获期调整审核周期。另见关于[根据当前的 UTZ 和雨林联盟标准进行的最后审核](#)的章节和[过渡工具](#)。
- 证书的到期日：

理想情况下，应在当前项目证书截止或监督审核窗口结束前（对于当前的雨林联盟项目）获得过渡期证书。从审核日期到获得证书平均相隔 **2 到 4 个月**。过渡期证书的开始日期将为收获的开始日期，对于连续收获的主要农作物，则为审核日期。

因此，我们鼓励证书持有者在需要时[申请证书延期](#)，并在可能时，在其当前证书和延期到期之前对审核进行规划。如果证书持有者要申请对其当前的 UTZ 或雨林联盟证书或其监督审核期限进行延期，其应向为其签发当前证书的认证机构进行申请。

1.4.1.2. 开展过渡期审核的规则

农场规则 45. 可以作为多体系审核进行过渡期审核，但不能作为一体化审核进行过渡期审核。

指南：多体系审核系指组织两个或两个以上认证项目一起审核（如雨林联盟与欧盟有机认证），但使用单独的检查清单按顺序或同时进行审核。但一体化审核使用一份综合检查清单对两个或两个以上认证项目进行审核。

农场规则 46. 过渡期审核是根据[雨林联盟 2020 认证和审核规则](#)进行的认证审核，本节中介绍了其相应的特例/澄清规则。

农场规则 47. 农场范围内的过渡期审核应采取现场审核的方式。



农场规则 48. 过渡期审核仅覆盖适用的核心农场要求，包括所有适用的可追溯性要求。

指南：智能计量表和改进要求在过渡期不适用，参见 [雨林联盟 2020 版标准要求生效](#) 一节。

农场规则 49. 如果发现关于要求 5.4.1 生活工资的不符合项，完成整个工资矩阵的时间表可延长至首次全面审核。

指南：即便未全部完成工资矩阵，也可针对过渡期证书做出肯定的认证决定。应在截止日期前制定完成计划，以根据雨林联盟 2020 认证和审核规则关闭不符合项。若在全面审核前未完全符合工资矩阵要求，则不得做出关于全面 3 年证书的肯定认证决定。

农场规则 50. 过渡期内，利益相关方咨询规则仅适用于雨林联盟风险图中所显示的关于童工或强迫劳动的高风险情况。

指南：雨林联盟 2020 认证和审核规则对利益相关方咨询作出定义。利益相关方咨询规则仅适用于如下情况：证书持有者的注册过程界定范围内涉及雨林联盟 2020 版标准关于社会政策章节相关要求。

农场规则 51. 在准备过渡期审核时，除了雨林联盟 2020 认证和审核规则以及可持续农业标准中所列的文件之外，证书持有者应针对各关联账户（在注册过程中说明）的最后一次当前审核向雨林联盟认证平台中上传或以其他方式向认证机构提供以下文件：

- 每个关联账户的最新的 UTZ 证书（如适用）：
 - 审核报告总结
 - 审核检查清单
 - 证书或审核豁免许可证的特点（认证等级、有效期、延期等）
 - 最终团体成员登记簿（证书以此为基础）
- 每个关联账户的最新的雨林联盟证书：
 - 完整的审核报告
 - 带有下列附件的证书（如适用）
 - 已认证数量
 - 团体成员登记簿

农场规则 52. 在过渡期审核期间，基于证书持有者根据 [农场规则 51](#) 所提供文件，认证机构应核实与证书持有者相关的所有当前雨林联盟与 UTZ 证书与账户。如果发生证书持有者在注册过程中未能指明或错误指明当前账户的情况：

- a. 若无欺诈迹象，认证机构/证书持有者应：
 - 获得过渡期证书之前，通过雨林联盟认证平台账户注明所有现有的当前 UTZ 账户与当前雨林联盟账户；和/或
 - 在获得过渡期证书之前，取消关联并非由其管理的所有账户
- b. 若有欺诈迹象，认证机构应：
 - 做出否定的认证决定和
 - 在认证决定 2 天内暂停所有当前有效证书；或
 - 如果是由其他认证机构负责签发，则通知雨林联盟认证团队。雨林联盟应在收到通知后 2 天内暂停所有当前有效证书。

指南：如果过渡期农场证书持有者不注明其当前账户，则可能无法获得任何存留在这些账户上的结转数量。



农场规则 53. 在过渡期审核期间，审核员应针对每个账户和交易适用的平台，选择具有代表性的交易进行核查。

指南：例如，如果过渡期证书持有者有 3 个当前账户，均在注册雨林联盟 2020 认证平台时予以注明，则认证机构应针对这 3 个账户各核实一份具有代表性的交易样本。报告取自适用的雨林联盟可追溯性平台（如 Good Inside Portal、Marketplace 2、MultiTrace），当前账户自最后一次审核后在这些平台上对交易进行报告。针对可追溯性平台迁移，一个账户可能在此期间在多个平台上报告交易。此种情况下，应针对每个平台进行抽样。

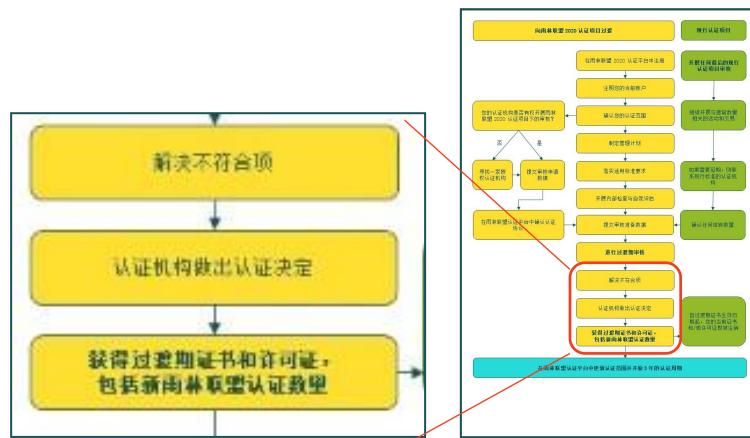
另见关于当前标准不符合项处理的 [农场规则 8](#)。

农场规则 54. 如果认证机构在审核过程中确定证书持有者往年收成/证书仍存在未售出数量，则认证机构可根据证书持有者的意愿在证书持有者的认证数量之外将该数量结转为新雨林联盟数量。

指南：该规定仅适用于下列情况：该数量是由证书持有者和/或其团体成员生产而来，且是过渡期证书的组成部分。如果该数量与证书所示农场组成数量组成之间存在差异，则只能结转过渡期证书所示农场生产的数量。

根据针对范围中不包含农业活动的证书持有者的规则，从其他证书持有者购买的遗留数量仍在该证书持有者当前的 UTZ/雨林联盟账户中。

过渡期证书



农场规则 55. 在过渡期证书持有者关闭所有在过渡期审核中发现的与 3 种认证项目中任何一种相关的不符合项之前，不可授予其过渡期证书。

指南：例如，如果在过渡期审核期间，认证机构发现了与遗留 UTZ 数量可追溯性相关的不符合项，则证书持有者必须在获得过渡期证书之前关闭该不符合项和所有其他不符合项。

关于报告当前标准不符合项的进一步指南，请参见 [农场规则 8](#)。

农场规则 56. 如果成功通过过渡期审核，则将根据雨林联盟 2020 认证项目获得一年有效期的过渡期证书。

农场规则 57. 证书持有者应针对同一认证范围获得过渡期证书和许可证

指南：不允许相同的农场在不同的证书下获得认证。



农场规则 58. 过渡期证书的开始日期不可在 2021 年 7 月 1 日之前。

指南: 开始于 2021 年 7 月 1 日之前的收获季应由当前 UTZ 和/或雨林联盟证书涵盖。另见关于 [根据当前的 UTZ 和雨林联盟标准进行的最后审核](#) 的章节。

农场规则 59. 除 [过渡期审核](#) 章节规定的证书期限与审核范围外, 获取过渡期证书所需的不符合项关闭和认证决定流程等与雨林联盟 2020 认证和审核规则中的规定一致。

农场规则 60. 根据雨林联盟 2020 认证与审核规则获得 3 年有效期的证书, 从而取代一年有效期的过渡期证书。

首次认证审核

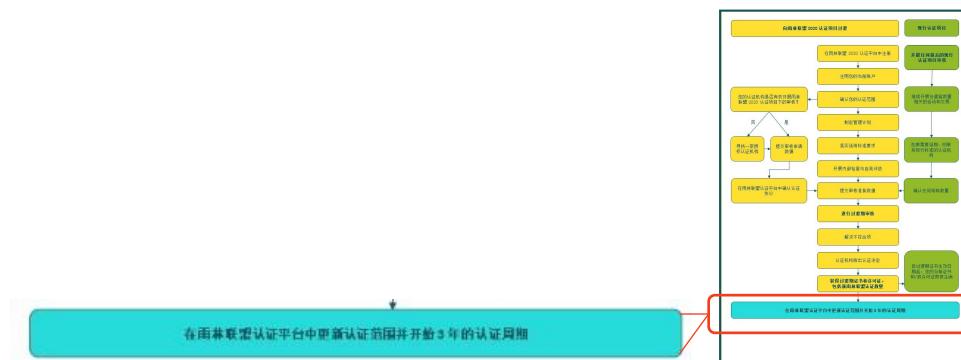


图12: 本节对应的认证流程 (图1) 部分

农场规则 61. 首次认证审核系指根据雨林联盟 2020 认证项目进行的全面审核, 可以据此获得首张 3 年有效期的证书。

指南: 对于过渡期证书持有者, 只有获得过渡期证书, 方可进行首次认证审核。

农场规则 62. 首次认证审核应根据雨林联盟 2020 认证和审核规则进行。

特例:

- 仅可在 2022 年 7 月 1 日之后进行。
- 对于还从其他农场证书持有者处采购认证数量的农场证书持有者, 如 [供应链规则 71](#) 中所述。

农场规则 63. 根据雨林联盟 2020 认证与审核规则进行首次认证审核前, 证书持有者应最多提前 6 个月更新其雨林联盟认证平台的个人信息。

指南: 如果审核在证书持有者最后确认其认证范围后超过 6 个月安排, 则证书持有者应重新确认其范围, 确保为审核所提供的数据是最新的。

农场规则 64. 证书持有者合作的首次认证审核认证机构可与过渡期审核认证机构不同。

1.5. 可追溯性过渡期规定

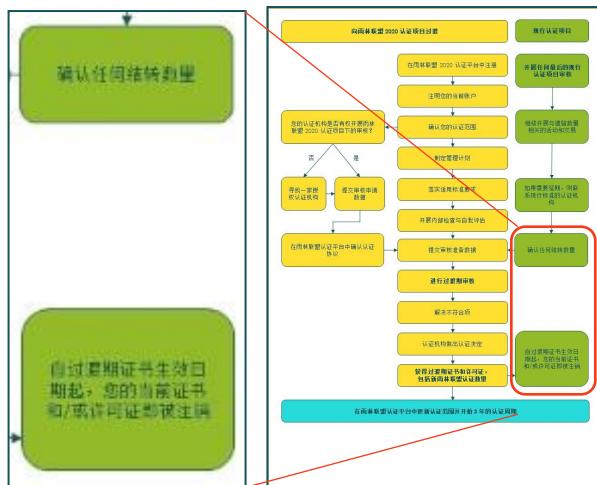


图13：本节对应的认证流程（图1）部分

当前证书、许可证、背书的有效性

农场规则 65. 根据当前的 UTZ 或雨林联盟认证项目签发的证书、许可证、背书不得自动转换为雨林联盟 2020 认证项目证书。

农场规则 66. 所有当前证书和许可证的有效期的确定应根据以下日期中较早的日期:

- 监督/再认证审核的截止日，包括任何延期
 - 过渡期证书的开始日期
 - 2022 年 12 月 31 日

指南: 该规定适用于所有当前证书, 包括1年UTZ证书和3年雨林联盟证书。

- **示例1：**如果当前证书对于监督/认证审核的截止日期是2022年5月1日，且证书持有者截止到该日期尚未获得过渡期证书或延期，则当前证书有效期将于2022年5月1日结束。
 - **示例2：**如果当前证书的审核截止日期是2022年5月1日，且证书持有者于2022年4月1日获得了过渡期证书，则当前证书的有效期将于2022年4月1日结束。
 - **示例3：**如果过渡期证书持有者未获得过渡期证书，其当前证书将于2022年12月31日到期。

农场规则 67. 过渡期证书应:

- 替换当前证书。证书签发认证机构或雨林联盟应自过渡期证书生效日期起注销当前证书
 - 授予与过渡期证书有效期（一年）一致的许可证，用以通过雨林联盟可追溯平台获取雨林联盟新数量

指南：还从其他农场证书持有者购买数量的农场证书持有者：请参见本文件供应链证书持有者一章的可追溯性过渡期规定节。

农场规则 68. 如果证书持有者当前证书的有效期满、被暂停/或注销，其当前证书下账户中的数量将不再符合声明与贴标资格。出售期适用于雨林联盟 2020 版标准之可追溯性要求。



活动与交易

农场规则 69. 新雨林联盟印章可用于遗留 UTZ、遗留雨林联盟和/或新雨林联盟数量，只要每种数量的可追溯性报告根据相应的可追溯性规则始终保持更新。

1.5.1.1. 对于还从其他农场证书持有者处采购数量的农场证书持有者：

允许对遗留 UTZ、遗留雨林联盟和新雨林联盟数量进行物理混合。如果证书持有者想要对来自不同项目 的数量进行混合，以管理到期日，则应对可追溯系统的报告进行设置，以对此进行反映，与实际情况相符。

指南：如果某供应链证书持有者在其账户中拥有 10,000 吨遗留 UTZ 咖啡、5,000 吨遗留雨林联盟咖啡 和 2,000 吨新雨林联盟咖啡，并希望对这些数量进行物理混合以便装运，则其应对账户进行设置，以便 在可追溯系统中针对每笔交易反映出 10:5:2 的比例，从而使包含混合数量的交易能够在可追溯系统中 反映出产品移动的实际情况。

农场规则 70. 证书持有者不得在遗留 UTZ、遗留雨林联盟和新雨林联盟数量间相互转换。遗留 UTZ 数量可追溯至 UTZ 认证农场，在任何时候均不得转换成或以遗留雨林联盟或新雨林联盟数量来代替。这同样适用于遗留雨林联盟和新雨林联盟数量。

农场规则 71. 新雨林联盟印章可用于遗留 UTZ、遗留雨林联盟和/或新雨林联盟数量，只要每种数量的可追溯性报告根据相应的可追溯性规则始终保持更新。

1.5.1.2. 遗留数量的活动与交易

农场规则 72. 于 2022 年 6 月 30 日之前，如果满足以下任一条件，证书持有者可针对遗留数量开展活动并进行交易：

- 持有有效的当前 UTZ 证书或许可证；或
- 持有有效的当前雨林联盟证书

农场规则 73. 2023 年 1 月 1 日之后，只有获得过渡期证书和/或雨林联盟 2020 证书的证书持有者方可针对在当前 UTZ 或雨林联盟认证项目下获得认证的遗留数量开展活动和进行交易。

指南：若当前账户：

- 未经已注册的证书持有者在雨林联盟认证平台中注明或
- 经下列已注册的证书持有者注明：
 - 证书持有者未根据雨林联盟 2020 认证项目进行审核，或
 - 证书持有者的认证决定被否决或背书流程被拒绝

则账户将不能继续使用，且证书持有者将无法访问其拥有的数量。

农场规则 74. 在过渡期证书开始日期之前，与遗留数量相关的活动和交易应遵守相应的当前 UTZ 或雨林联盟认证项目的可追溯性要求。此后，雨林联盟 2020 版可持续农业标准供应链要求开始适用，共同责任和保费要求除外。

指南：另见 [雨林联盟 2020 版标准要求生效](#) 一节。过渡期证书的开始日期为主要农作物收获的开始日期或得出该认证决定的审核的第一天。



1.5.1.3. 基于雨林联盟新数量的活动与交易

农场规则 75. 获得过渡期证书后，农场证书持有者所获得的认证数量将为新的雨林联盟数量。

农场规则 76. 任何来自当前账户（在注册时注明）的结转数量可作为新雨林联盟数量，如 [农场规则 54](#) 中所述。

1.6. 认证差距

农场规则 77. 因不可抗力造成的认证缺口应逐一或通过行业/地区/全球政策处理，雨林联盟将决定是否适用本节规定和/或适用哪些规定。

当前 UTZ/雨林联盟认证缺口

如果根据当前的雨林联盟或 UTZ 认证项目认证的农场证书持有者无法或未能于 2020 年 6 月 30 日之后更新其当前雨林联盟或 UTZ 认证，但其仍希望获得过渡期证书或获得雨林联盟 2020 认证项目全面认证，则该证书持有者属于“存在认证缺口的证书持有者”。适用以下规定：

农场规则 78. 证书和许可证的有效期至下一次监督或认证审核的截止日期。根据雨林联盟 2020 认证规则，出售期可能适用。

农场规则 79. 2021 年 12 月 31 日之后，即使证书持有者的证书/背书/许可证处于有效期内，除非获得雨林联盟 2020 认证，否则证书持有者不可根据其账户所示数量进行或报告任何活动与交易。

指南：对于供应链证书持有者，关于审核前采购数量的雨林联盟 2020 认证规则适用。

农场规则 80. 农场证书持有者可能无法在其过渡期证书中获得任何结转数量。

农场规则 81. 在获取有效的过渡期或全面证书的过程中，证书持有者应注明其所有的当前 UTZ/雨林联盟账户。

当前的 UTZ/雨林联盟认证与雨林联盟 2020 版标准认证之间的缺口

1.6.1.1. 注册延误

根据当前的雨林联盟或 UTZ 认证项目认证的证书持有者无法或未能于 2021 年 12 月 31 日之前通过 2020 认证平台注册，适用以下规定：

农场规则 82. 证书持有者可能无法在下一次监督/认证审核截止日期或 2022 年 12 月 31 日（以较早的为准）后就其任何账户的数量开展或报告活动和进行交易，即使这些活动和交易在其证书/背书/许可证的有效期内已实际发生。只有在证书持有者获得雨林联盟 2020 认证项目的认证后，才可颁发许可证，允许继续在雨林联盟可追溯性平台上进行交易。

农场规则 83. 自 2022 年 1 月 1 日起，任何之前在当前 UTZ/雨林联盟认证项目下获得认证但尚未在雨林联盟 2020 认证平台进行注册的证书持有者将被视为存在认证缺口的证书持有者。如果证书持有者希望根据雨林联盟 2020 认证项目获得认证，则其应遵循雨林联盟 2020 认证与审核规则。

指南：存在认证缺口的证书持有者将不再适用精简的过渡规则，其应遵循全面的雨林联盟 2020 认证项目。审核仅可在 2022 年 7 月 1 日之后开始。

农场规则 84. 对于已根据当前的 UTZ 或雨林联盟认证项目认证的证书持有者，即使是于 2022 年 1 月 1 日之后才获得有效证书/背书，也应在此过程中注明其所有当前的 UTZ/雨林联盟认证项目项下的注册账户。



指南：雨林联盟与认证机构获得任何历史认证信息是顺利进行审核的重要因素。因此，即使证书持有者的当前账户早已过期，但仍然有必要注明这些当前账户。是否能够访问这些账户中的任何遗留数量取决于当前项目许可证的有效期。。对于存在认证缺口的证书持有者，如果其许可证已过期，仅注明当前项目账户，其仍将无法获得其遗留数量的访问权限。

1.6.1.2. 审核延误

如果证书持有者已获得当前的雨林联盟或 UTZ 认证项目认证，并且已在雨林联盟 2020 认证平台进行注册，但无法或未能在 2022 年 7 月之前进行过渡期审核，则适用以下规定：

农场规则 85. 如果证书持有者尚未在相关审核截止日期前开展过渡期审核，则其当前许可证/证书将截止。此日期之后，证书持有者仍可以根据雨林联盟 2020 认证规则的出售规定销售任何剩余的遗留 UTZ/雨林联盟数量，但不得晚于 2022 年 12 月 31 日。

农场规则 86. 根据雨林联盟 2020 认证项目实施全面审核计划前，证书持有者应通过雨林联盟认证平台更新其注册信息。

农场规则 87. 自 2022 年 7 月 1 日起，如果证书持有者希望根据雨林联盟 2020 认证项目获得认证，则其应根据雨林联盟 2020 认证与审核规则开展一次全面认证审核。

指南：存在认证缺口的证书持有者将不再适用精简的过渡规则，其应遵循全面的雨林联盟 2020 认证项目。

1.6.1.3. 认证延误

如果在当前雨林联盟或 UTZ 认证项目下已获得认证的证书持有者无法或未能获得过渡期证书，即使其已遵守注册和审核时间表，则适用以下规则：

农场规则 88. 证书持有者不得在 2023 年 1 月 1 日之后在其账户中针对当前或新标准数量开展或报告活动并进行交易，即使这些交易在当前证书的有效期内实际发生。

农场规则 89. 根据雨林联盟 2020 认证项目实施全面审核计划前，证书持有者应通过雨林联盟认证平台更新其注册信息。

农场规则 90. 自 2022 年 7 月 1 日起，如果证书持有者希望根据雨林联盟 2020 认证项目获得认证，则其应根据雨林联盟 2020 认证与审核规则开展一次全面认证审核。

指南：存在认证缺口的证书持有者将不再适用精简的过渡规则，其应遵循全面的雨林联盟 2020 认证项目。在审核截止日期（最晚 2022 年 12 月 31 日）后及在获得全面雨林联盟 2020 认证项目的证书和许可证前，证书持有者不可针对遗留或新雨林联盟数量开展活动和进行交易。



ANNEX TR 1. 针对农场证书持有者的过渡期规定的应用示例

本节将结合相关章节/规定示例说明本文件之规定与指南。

示例 1. 成功过渡：

作为农场证书持有者，BestCoffee 从其他农场证书持有者购入了若干认证数量。BestCoffee 拥有一份有效期至 2022 年 3 月 1 日的当前雨林联盟证书，且其主要收获开始于每年 4 月。BestCoffee 于 2021 年 2 月进行了雨林联盟 2017 认证项目下的最后一次当前审核，以对其 2021 年的收成进行认证。

2021 年 8 月，BestCoffee 开始通过雨林联盟 2020 认证平台进行注册，并在注册过程中注明了该当前账户。其填写完成了认证范围。[\(注册参与雨林联盟 2020 认证项目\)](#) 雨林联盟认证平台为其内部管理系统、团体中的大型农场和团体中的小农场主分别提供了一份定制的适用要求列表。

BestCoffee 当前的雨林联盟证书可延期，以确保当前雨林联盟证书于 2022 年 3 月 1 日到期以及新证书于收获开始日期开始（2022 年 4 月 1 日）之间不存在认证缺口。为此，BestCoffee 来求助签发当前证书的认证机构 AbsoluteCertification [\(根据当前的 UTZ 与雨林联盟标准进行的最后审核\)](#)。

但是，AbsoluteCertification 未被授权开展雨林联盟 2020 认证项目农场审核，因此，AbsoluteCertification 无法为 BestCoffee 进行过渡期审核。于是，BestCoffee 聘用了另一家适用其范围/规模的认证机构 DigitalCertifiers。BestCoffee 在雨林联盟认证平台中确认了协议，协议签署日期为 2021 年 12 月 7 日。[\(签约认证机构进行过渡期审核\)](#)。BestCoffee 需要证明自签署认证协议之日起其符合雨林联盟 2020 版可持续农业标准 [\(雨林联盟 2020 版标准要求生效\)](#)。

从 8 月到 12 月 7 日期间，BestCoffee 还制定了管理计划，落实了雨林联盟 2020 版标准之适用要求（核心农业要求、所有适用的可追溯性与供应链要求），收集了所有地理位置数据并进行了内部检查。在此基础上，BestCoffee 填写了自我评估、团体成员登记簿、地理位置数据和适用于其认证范围的所有其他文件 [\(雨林联盟 2020 版标准要求生效\)](#)。BestCoffee 要在审核前 4 周之前提交所有的审核准备数据，供 DigitalCertifiers 计算具体的审核时间，选择需要审核的农场和设施及工人样本等。

届时，BestCoffee 可从另一已经获得过渡期证书的农场证书持有者 SeriousFarming 处购买新雨林联盟数量。BestCoffee 还可以在其当前的雨林联盟账户中对处理进行报告，出售其从 SeriousFarming 购买的数量，并可使用该数量做出声明 [\(可追溯性过渡期规定\)](#)。雨林联盟 2020 可追溯性要求已经适用。

证书原始到期日为 2022 年 3 月 1 日，计划于 2022 年 2 月进行审核。BestCoffee 接待 DigitalCertifiers 进行现场过渡期审核后，于 2022 年 4 月 21 日，在雨林联盟 2020 认证与审核规则之规定时间内关闭了所有不符合项。[\(过渡期审核\)](#)

在 2022 年 5 月 23 日，在雨林联盟审查许可证申请后，DigitalCertifiers 授予 BestCoffee 一张过渡期证书，生效日期为 2022 年 4 月 1 月，与该地区咖啡收获季节开始时间一致。过渡期证书有效期为一



年。 ([过渡期证书](#)) 雨林联盟授予 BestCoffee 一张可以使用雨林联盟可追溯平台的许可证。雨林联盟通过 BestCoffee 雨林联盟可追溯平台帐户，向 BestCoffee 分配了新雨林联盟认证数量。

获得证书和许可证后，BestCoffee 还获得了对其当前雨林联盟账户的一年访问权（直到 2023 年 4 月 1 日），在该当前账户中有其于 2020 年从 SeriousFarming 购买的遗留雨林联盟数量。BestCoffee 现在可以将两个账户合并，并将其遗留数量移至新账户，因为当前的雨林联盟账户在其于 8 月注册雨林联盟认证平台时已经注明，且 DigitalCertifiers 在 2 月进行的审核中验证了交易、数量和可追溯程序。BestCoffee 必须分别报告遗留雨林联盟数量和新雨林联盟数量，虽然其可以将二者在同一容器中混合。 ([活动与交易](#))

另外，BestCoffee 现在可以为全面认证审核作准备，比如收集智能计量表数据 ([首次认证审核](#))。

示例 2：失败过渡：

某位证书持有者持有一份当前 UTZ 证书，有效期至 2021 年 8 月 1 日。

该证书持有者在雨林联盟 2020 认证平台中注册时未注明其当前账户。该当前证书不能自动转换为过渡期证书。 ([农场规则 65](#)) 该当前证书自 2021 年 8 月 1 日起予以注销。 ([农场规则 78](#))。如果该证书持有者决定根据雨林联盟 2020 版标准进行认证，而不注明其当前账户，则认证机构或雨林联盟可决定提前暂停该证书持有者的当前证书与许可证，且不允许该证书持有者根据雨林联盟 2020 版标准获得认证 ([农场规则 52](#))。

示例 3：无过渡：

某证书持有者有一张有效期至 2022 年 9 月 1 日的当前雨林联盟证书，监督审核于 2022 年 2 月 1 日到期。该证书持有者未在雨林联盟认证平台进行注册。该证书持有者自 2022 年 2 月 1 日起不可对其当前的雨林联盟数量进行交易或作出声明，雨林联盟 2020 认证规则中所述的出售期除外。当前证书被注销且账户被关闭。如果该证书持有者决定再次加入雨林联盟，其可通过全范围的雨林联盟 2020 认证项目加入。



2. 针对供应链证书持有者的过渡期规定

2.1. 概要

本节适用于两种不同类型的过渡期供应链证书持有者。若无进一步规定，所有规则均适用于两种类型的证书持有者。否则，将明确说明适用的证书持有者类型：

- 类型 1：拥有有效证书的供应链证书持有者
- 类型 2：拥有有效许可证但无证书或背书的供应链证书持有者

针对零售商的过渡期规定未纳入本文件中，因为大多数零售商在任何可追溯平台中均无有效证书/许可证。有关将零售商纳入雨林联盟 2020 认证项目的信息，请参见雨林联盟网站上的[专门章节](#)。

针对过渡期供应链证书持有者的认证流程图

下列流程图描述了针对过渡期供应链证书持有者的认证流程。获得证书/背书后的周期在[雨林联盟 2020 认证和审核规则](#)中介绍。

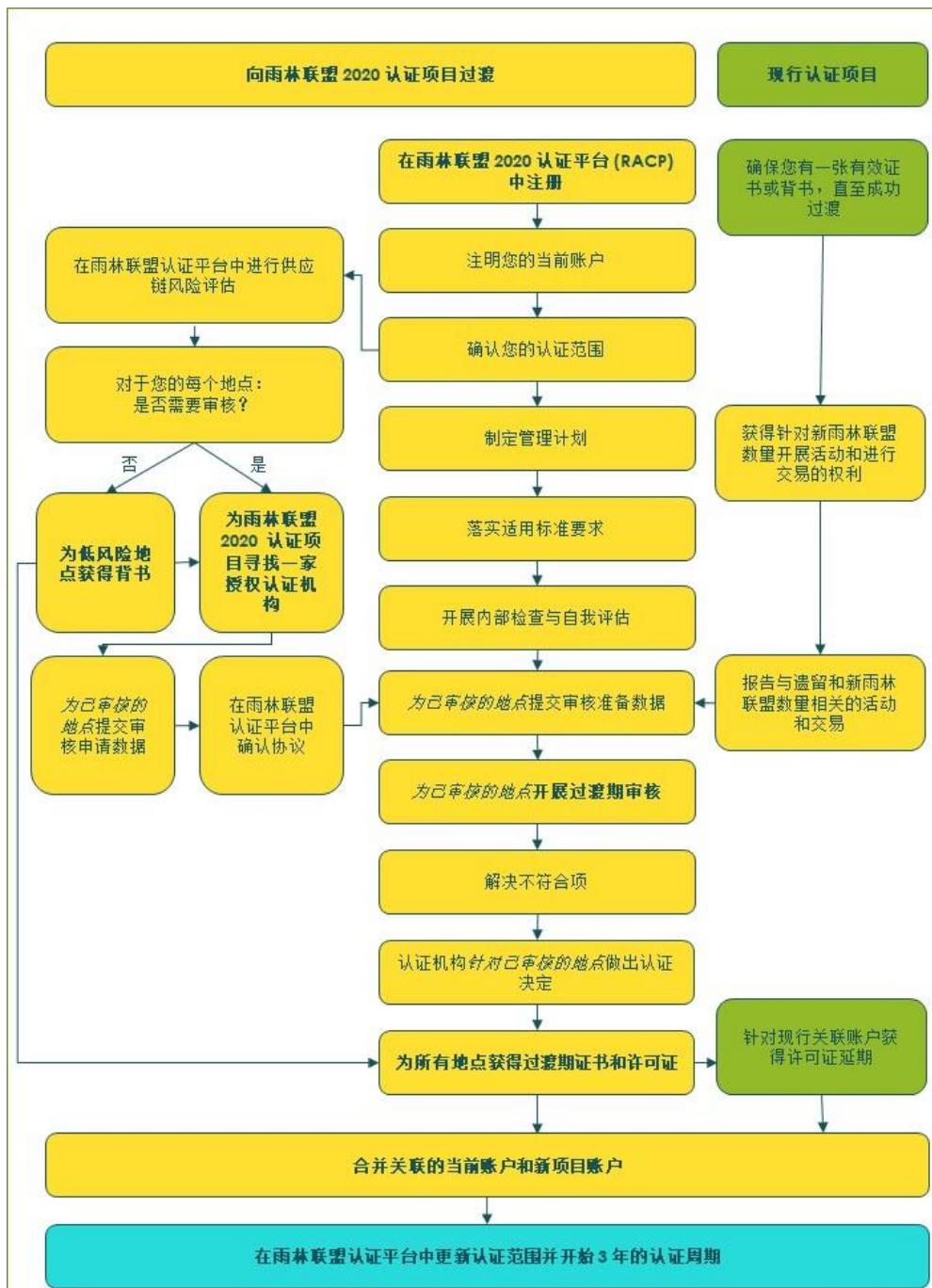


图14：针对过渡期供应链证书持有者的过渡期认证流程图



过渡时间表

雨林联盟 2020 版可持续农业标准的所有 **供应链和可追溯性要求** 自 2021 年 7 月 1 日起生效。供应链证书持有者根据不同的因素遵守这些要求的起始日期有所不同。更多信息请参见 [雨林联盟 2020 版标准要求生效](#) 一节。

当前认证项目（**UTZ 和雨林联盟**）下的所有审核应于 2021 年 6 月 30 日前完成。更多信息请参见 [根据当前的 UTZ 和雨林联盟标准进行的最后审核](#) 一节。

所有过渡期供应链证书持有者应在过渡期内开始和完成**过渡期认证步骤**:

- 注册（包括范围确认）
- 认证协议（如适用）
- 与雨林联盟签署法律协议
- 过渡期审核（如适用）
- 获得过渡期证书和许可证

具体而言，其应于下列日期中较早的日期前完成上述步骤:

- 其证书/许可证（包括延期）的到期日
- 其下一次年度审核的截止日期，包括延期（2021 年 7 月 1 日后）
- 2022 年 12 月 31 日

要遵守这些截止日期，我们鼓励所有供应链证书持有者根据以下时间表，至少在截止日期前 6 个月完成注册并开始其背书或认证流程。这些时间表以证书持有者进行审核并关闭所有不符合项的平均时间作为依据。如果一个组织能够获得背书或在审核中符合所有适用要求，则这一过程会更快。

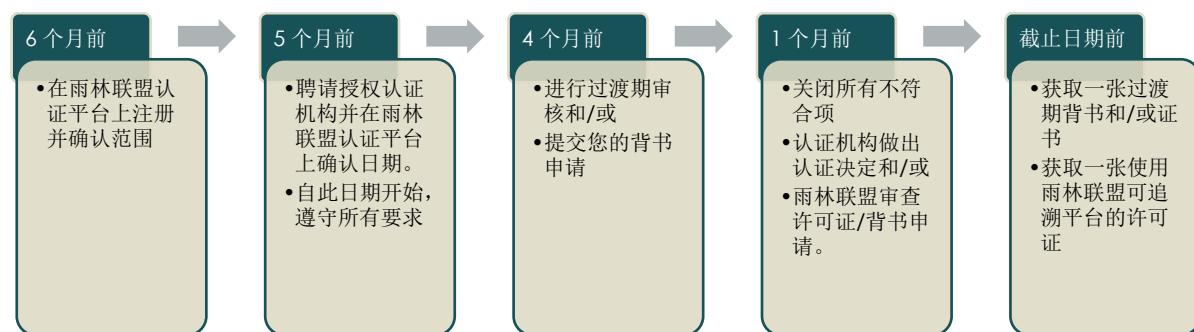


图15：针对过渡期供应链证书持有者的认证时间表。

更多信息请参见 [过渡期认证流程](#) 一节。

供应链证书持有者将能够注册 2020 雨林联盟认证平台并从 2021 年 5 月起完成其供应链风险评估。完成这一流程后，其将能够:

- 开始背书流程
- 与认证机构签署认证协议并在 2021 年 7 月 1 日之后安排一次过渡期审核（如适用）。

过渡期审核和背书将使供应链证书持有者获得一张有效期为一年的过渡期证书。其必须在过渡期证书到期前进行一次全面的认证审核。

关于开始日期的更多信息，请联系客户成功团队 cs@ra.org



下图介绍了过渡期及之后的准备（标准实施和自我评估）、验证和认证顺序。2020年到过渡期审核期间是过渡期证书的准备阶段，涵盖雨林联盟2020认证项目的所有适用要求和规则且在遵守日（如下方[供应链规则3](#)所述）之前涵盖当前认证项目的要求和规则。

证书持有者获得过渡期证书后，全面雨林联盟2020认证项目的准备开始。



图16: 不同项目在过渡期及之后的实施、检查、遵守和认证时间表。



2.2. 雨林联盟 2020 版标准要求生效

供应链规则1. 雨林联盟 2020 版可持续农业标准的所有供应链和可追溯性要求将于 2021 年 7 月 1 日生效。

供应链规则2. 过渡期供应链证书持有者 (SC CHs) 应继续遵守当前的认证项目,直至开始遵守雨林联盟 2020 版可持续农业标准之日,除非雨林联盟 2020 版可持续农业标准、过渡期规定或其他针对特定规则和要求的约束性文件另有规定。

供应链规则3. 过渡期证书持有者应自以下较早日期起 (遵守日期) 遵守适用的雨林联盟 2020 认证项目:

- 对于要求对其任何地点进行审核的供应链证书持有者: 在与授权认证机构针对过渡期审核签署认证协议之日或
- 对于所有地点均可获得背书的证书持有者: 在背书签发之日
- 首次购买新雨林联盟数量之日

指南: *如果证书持有者于 2022 年 2 月 1 日签署认证协议, 但于 2021 年 10 月 1 日开始采购新雨林联盟数量, 则遵守日期为 2021 年 10 月 1 日 (即自此日期起开始遵守)。*

供应链规则4. 除非在特定的可追溯性要求或政策中另有规定, 或由雨林联盟可追溯性平台强制执行, 雨林联盟 2020 版标准的可追溯性要求自 2021 年 7 月 1 日起适用于新雨林联盟数量。

指南: *新雨林联盟数量是指源自收获时获得雨林联盟 2020 版标准或 UEBT 标准认证的数量。*

供应链规则5. 除非在特定的可追溯性要求或政策中另有规定, 雨林联盟 2020 版标准的可追溯性要求自 2021 年 7 月 1 日起适用于遗留数量。

特例: 适用以下特例:

- 共同责任 (可持续差价和可持续发展投资) 要求不适用于遗留数量。
- 溢价要求根据当前的 UTZ/雨林联盟规则适用于遗留数量。

指南: *遗留数量是指源自收获时根据当前的 UTZ 或雨林联盟标准获得认证的农场的数量。*

供应链规则6. 在过渡期审核或背书流程准备阶段, 证书持有者应自评:

- 自 [供应链规则 3](#) 中所定义日期起是否符合适用的雨林联盟 2020 版标准要求。
- 针对自最后一次当前标准审核/背书后进行的遗留数量交易和活动的适用认证项目要求。

指南: *雨林联盟 2020 认证项目的实施应确保证书持有者及其认证范围内的所有地点、分包商等符合规则 1、2、3、5、6 中的截止日期, 即使这些实施活动发生在 2021 年 7 月 1 日之前。例如, 针对雨林联盟 2020 认证项目审核 (过渡期审核) 的自我评估, 证书持有者必须对照雨林联盟 2020 版标准的检查清单和要求进行检查。内部评估可检查地点/分包商在遵守日期 (如 [供应链规则 3](#) 中所定义) 之前是否能够或将能够符合雨林联盟 2020 版标准。*

供应链规则7. 在过渡期审核期间, 认证机构应检查以下方面的符合性:

- 自根据 [供应链规则 3](#) 定义的遵守日期起的适用雨林联盟 2020 版标准要求。
- 自 2021 年 7 月 1 日起适用的雨林联盟可追溯性要求。

供应链规则8. 如果在过渡期审核中发现证书持有者有与适用要求相关的不符合项, 证书持有者应根据[雨林联盟 2020 认证和审核规则](#)妥善解决这些不符合项, 并追溯至 [供应链规则 3 above](#) 中的遵守日期。



指南：对于那些可追溯纠正的不符合项（例如工作或付款）：如果证书持有者与认证机构于2021年9月1日签订认证协议并于2022年4月根据雨林联盟2020版标准进行审核，但仅从2021年11月1日起开始遵守工资付款，则认证机构应将此视为不符合项。若要关闭此不符合项，则必须仍向相应工人付清2021年9月1日至2021年11月1日期间的未付差额。

2.3. 认证过渡期规定

根据当前的 UTZ 和雨林联盟标准进行的最后审核

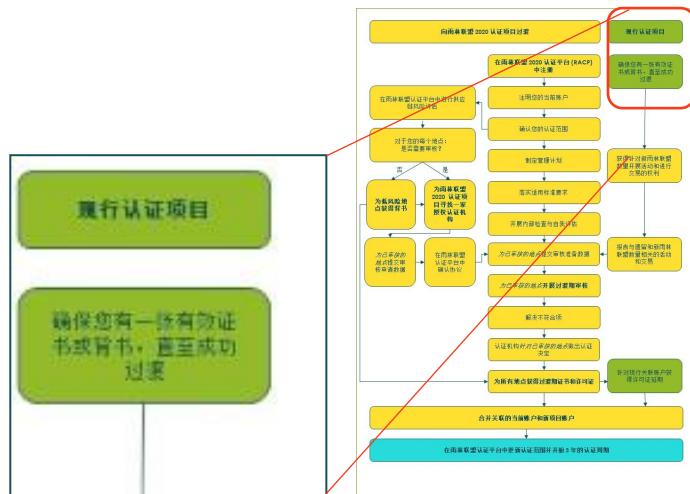


图17: 本节对应的认证流程(图14)部分

该节适用于类型 1 供应链证书持有者，即目前拥有一张当前 UTZ 或雨林联盟有效证书（包括背书和审核豁免许可证）的证书持有者。

类型 2 供应链证书持有者（拥有有效许可证但无有效证书）应参见 [1.4 节 过渡期认证流程](#)。

类型 1 过渡期供应链证书持有者系指那些计划通过从当前认证项目转至雨林联盟 2020 认证项目来保持其认证效力的证书持有者。为确保持续认证，即“顺利成为过渡期证书持有者”，根据证书持有者按照当前的项目获得的认证类型，适用规则可能有所不同。本节提供了通则与指南，而 [过渡期工具](#) 将这些规则转化为具体分步指南，供证书持有者遵循。

根据当前 UTZ 与当前雨林联盟认证项目获得不同产品认证的证书持有者应就不同产品遵循当前的雨林联盟与 UTZ 指南。请注意：雨林联盟可能会针对特定农作物/国家/地区发布附加政策和/或指南；这些政策和/或指南具有约束力并将通过雨林联盟官网传达。

供应链规则9. 根据最新版本的当前 UTZ 和/或雨林联盟认证项目进行的审核将产生相应的当前的证书，而非过渡期证书。

供应链规则10. 所有于 2021 年 7 月 1 日之前开始进行的审核应遵循最新¹⁰版本的 UTZ 和/或雨林联盟认证项目。

供应链规则11. 2021年6月30日之后不得根据最新¹¹版本的当前UTZ和/或雨林联盟认证项目进行审核。基于这些文件的认证决定将被视为无效，且将不予以签发或更新证书。

特例：

- 如适用，在当前 UTZ/雨林联盟证书有效期满前，仍根据当前的标准与保障规则进行当前证书的突击审核、跟进审核、验证审核、调查审核、延期/扩展审核。
 - 在 2021 年 12 月 31 之前，香蕉行业的供应链成员可选择根据最新版本的雨林联盟标准进行审核（参见[香蕉政策](#)）

¹⁰过渡期间将向加入雨林联盟的新注册证书持有者发布进一步指南。

¹¹ 最新系指根据当前的 UTZ/雨林联盟认证项目进行审核时适用于证书持有者与认证机构。



指南：上述审核最后计划日期不得晚于 2021 年 6 月 30 日。在此日期之后，不得延期审核。如果证书持有者在此之前未进行审核，则其应根据

[过渡期审核](#) 一节中所规定的时间表和条件在雨林联盟 2020 版标准下进行审核。如果存在认证缺口，则该证书持有者将有失去对账户与数量的访问权的风险。

当前的雨林联盟或 UTZ 认证项目的认证与许可流程可能会持续至 2021 年 7 月 1 日之后，只要审核流程在此日期之前发生。

根据当前的雨林联盟认证项目审核的供应链证书持有者

本节针对未根据当前 UTZ 项目对同一产品获得认证的证书持有者规定了在当前雨林联盟认证项目下进行最后审核的时间表。

供应链规则 12. 如果上述证书持有者的证书将于 2020 年到期，则上述证书持有者应遵循当前的雨林联盟适用认证流程，并如往常一样接受重新认证审核、年度审核等，从而维持其认证/背书状态。

指南：在审核时间表和特例方面，也请考虑[雨林联盟新冠政策](#)。

供应链规则 13. 如果上述证书持有者的产销监管链证书将于 2021/2022/2023 年 1 月 1 日至 6 月 30 日期间到期，则上述证书持有者应遵循当前的雨林联盟适用认证流程，并于 2020/2021 年如往常一样进行再认证审核、年度审核等，从而维持其认证状态；请记住，2021 年 6 月 30 日是最后一次可能审核日期。

指南：相关日期为证书/背书原始失效日期，并不考虑延期。

供应链规则 14. 对于之前 [供应链规则 13](#) 下的证书持有者，认证机构可通过 Salesforce 认证平台申请最长 4 个月的延期。此延期不得更改证书范围，也不得延长 2021 年 6 月 30 日后开展最后一次年度/再认证审核的期限或时间表。

供应链规则 15. 如果上述证书持有者属于 [供应链规则 12](#) 或 [供应链规则 13](#) 规定情形，且根据 2015 年雨林联盟产销监管链政策适用的保证活动状态为“无审核”，则上述证书持有者当前的雨林联盟认证状态保持不变，无需于 2021 年根据当前的雨林联盟认证项目接受进一步审核。

供应链规则 16. 如果上述证书持有者的产销监管链证书将于 2021/2022/2023 年 7 月 1 日至 12 月 31 日期间到期，则上述证书持有者应直接过渡至雨林联盟 2020 认证项目，无需于 2021 年根据当前的雨林联盟标准进行进一步的重新认证。

特例：在 2021 年 12 月 31 之前，香蕉行业的供应链成员可选择根据最新版本的雨林联盟标准进行审核。(参见[香蕉政策](#))

指南：相关日期为证书/背书原始失效日期，并不考虑延期。特例：[供应链规则 12](#) 下审核被新冠疫情推迟的证书持有者。

供应链规则 17. 针对下一次审核/验证截止日期在 2021 年 7 月 1 日到 2022 年 6 月 30 日期间的证书持有者，雨林联盟应在此截止日期（及其证书有效期，如适用）的基础上自动为其提供 6 个月的延期。

指南：该规则（结合允许证书持有者在获得过渡期证书之前交易新雨林联盟数量的规则）旨在为供应链证书持有者过渡至新项目提供更多的时间。该规则也适用于背书。其不适用于在可追溯平台中签发的许可证（例如从另一平台迁移至该平台，且证书持有者无有效证书或背书）。



供应链规则18. 如果过渡期证书持有者拥有一个以上的雨林联盟账户，则他们应就其每个账户遵循上述规则，从而确保其持续认证。

另外：

指南：下表总结了分别应于2020年与2021年根据当前的雨林联盟认证项目进行最后一次雨林联盟审核/验证的证书持有者情形。

- **示例1：**如果一张当前雨林联盟证书的有效期至2022年4月，如果需要，过渡期证书持有者应根据当前雨林联盟规则于2021年6月30日前开展年度审核。
- **示例2：**如果当前的雨林联盟证书有效期至2023年8月，且已根据当前雨林联盟规则开展了2020年的审核，则证书持有者无需再在2021年开展进一步的当前雨林联盟审核，并可为其下一次审核的截止日期获得6个月的延期。

如果当前雨林联盟证书有效期至：	2020	2021	2022	2023	2024
	7-12月	1-6月	7-12月	1-6月	7-12月
2020年最后一次当前标准审核	✓		✓	✓	✓
2021年最后一次当前标准审核（1月到6月）		✓		✓	✓

图18：最后一次当前的雨林联盟审核/认证

根据当前的UTZ标准审核的供应链证书持有者

本节针对未根据当前雨林联盟项目对同一产品获得认证的证书持有者规定了在当前UTZ认证项目下进行最后审核的时间表。

供应链规则19. 如果供应链证书持有者的当前UTZ证书将于2020年或2021年上半年（2021年6月30日之前）到期，则上述证书持有者应在过渡至雨林联盟2020认证项目之前，根据适用的UTZ认证规则进行重新认证；请记住，2021年6月30日是最后一次可能进行当前UTZ审核的日期。

指南：相关日期为证书/许可证原始失效日期，并不考虑延期。

供应链规则20. 对于之前[供应链规则19](#)下申请延期的证书持有者，UTZ规程的最新版本适用：可给予最多长达4个月的延期，此延期不得更改证书范围，也不得延长2021年6月30日后开展最后一次年度/再认证审核的期限或时间表。

供应链规则21. 如果上述证书持有者的证书将于2021年7月1日之后到期，则上述证书持有者应直接过渡至雨林联盟2020认证项目，无需于2021年根据当前的UTZ认证项目进行进一步的重新认证。

指南：对于拥有两年有效期证书且通常无需于2021年进行审计的证书持有者，仍必须根据过渡期规定过渡至雨林联盟2020认证项目，从而维持其权利与数量。

供应链规则22. 证书有效期于2021年7月1日到2022年6月31日期间截止的证书持有者应自动获得由雨林联盟提供的6个月的延期。

指南：该规则（结合允许证书持有者在获得过渡期证书之前交易新雨林联盟数量的规则）旨在为供应链证书持有者过渡至新项目提供更多的时间。该规则也适用于审核豁免许可证。类型2证书持有者不应获得6个月的延期。

供应链规则23. 如果过渡期证书持有者拥有一张以上的当前UTZ证书，则他们应就其每张证书遵循上述规则，从而确保其持续认证。

另外：



指南: 下表总结了分别应于2020年与2021年根据当前的UTZ认证项目进行最后一次审核/验证的证书持有者情形。例如,如果一张当前UTZ证书的有效期至2021年4月,过渡期证书持有者应根据UTZ认证规程于2021年6月30日前开展再认证审核。

如果当前的雨林联盟证书有效期至2021年8月,且已根据UTZ认证规程开展了2020年的审核,则证书持有者无需再在2021年开展进一步的当前UTZ审核,并可直接进行过渡期审核。

如果当前UTZ证书有效期至:	2020		2021		2022		2023	
	1-6月	7-12月	1-6月	7-12月	1-6月	7-12月	1-6月	7-12月
2020年最后一次当前标准审核			✓	✓	✓	✓	✓	✓
2021年最后一次当前标准审核(1月到6月)	✓	✓	✓					

图19: 最后一次当前的UTZ审核/认证

根据当前的UTZ与雨林联盟标准获得认证的证书持有者

本节适用于根据当前的雨林联盟与UTZ认证项目对同一产品获得认证的证书持有者。

供应链规则24. 如果证书持有者同时拥有两种相互认可的当前认证,则其应遵守其中一种认证的上述规则(第2.3.2节或第2.3.3节)并针对另一种认证的延期遵守相互认可规则。

供应链规则25. 如果证书持有者同时拥有两种认证但并不相互认可,则其应根据第2.3.2节和2.3.3节规定,针对每张证书根据当前项目接受最后一次审核。



2.4. 过渡期认证流程

供应链规则26. 所有过渡期证书持有者应在过渡期内根据雨林联盟 2020 认证项目注册、认证并获得许可证。

指南：即使证书持有者拥有当前 UTZ/雨林联盟认证项目的证书/许可证/背书，并根据这些认证项目无需在过渡期进行审核或更新该证书/许可证/背书，其也必须根据雨林联盟 2020 认证项目进行认证。这同样适用于在当前认证项目下获得审核豁免的证书持有者。如 [认证差距](#) 中进一步所述，未在过渡期获得过渡期证书将会影响当前的 UTZ/雨林联盟账户、证书、许可证、权利、数量的有效性。

供应链规则27. 所有供应链证书持有者应于以下日期中较早的日期前获得过渡期证书：

- 其下一次年度/再认证审核的截止日期（将延期纳入考虑）
- 其背书/许可证的到期日（将延期纳入考虑）
- 2022 年 12 月 31 日

如果证书持有者拥有超过一张证书/许可证，则以最早日期为准。

指南：以下示例对此规则进行了说明：

示例1：如果某供应链证书持有者有一张有效期至 2023 年 8 月 15 日的当前雨林联盟证书。在当前的雨林联盟产销监管链政策下，该证书持有者需要在 2021 年 8 月 15 日之前进行一次年度审核。根据 [供应链规则 17](#)，证书持有者应获得 6 个月的延期。因此，进行年度审核的新截止日期是 2022 年 2 月 15 日。此为该证书持有者获得过渡期证书的截止日期。

示例2：某供应链证书持有者有一张有效期至 2023 年 2 月 10 日的当前 UTZ 可可证书和一张有效期至 2022 年 2 月 10 日的当前 UTZ 榛子证书。根据当前的 UTZ 规程，该证书持有者应在到期日之前更新这些证书。根据 [供应链规则 17](#)，证书持有者应就该截止日期获得 6 个月的延期，即到 2022/2023 年 8 月 10 日。因此，获得针对可可许可证的过渡期证书的截止日期是 2022 年 12 月 31 日。然而，如果该证书持有者想在雨林联盟 2020 认证项目下针对可可和榛子仅注册一个证书持有者账户，其应在 2022 年 8 月 10 日之前（即二者中的较早者到期日）获得可可和榛子的过渡期证书/背书。

示例3：某零售商证书持有者一直在交易 UTZ 认证产品，但从来不需要在当前 UTZ 项目下获得认证。该零售商应在 2022 年 12 月 31 日之前获得一张过渡期证书/背书。

示例4：迁移后，某类型 2 供应链证书持有者获得了一张使用针对茶叶的当前雨林联盟可追溯平台的许可证，有效期一年，但其没有有效证书。该许可证有效期至 2021 年 12 月 1 日。其应在 2021 年 12 月 1 日之前获得一张过渡期证书。

注册参与雨林联盟 2020 认证项目



图20：本节对应的认证流程（图14）部分

供应链规则28. 所有过渡期证书持有者应根据 [供应链规则 27](#) 及时在雨林联盟 2020 认证平台中完成其注册流程（直至且包括范围确认），以获得其过渡期证书。

指南：雨林联盟2020认证与审核规则对注册流程进行了详细描述。根据证书持有者的农作物、活动、组织结构等范围/规模，注册流程会为每位证书持有者设置适用的要求列表。同时，注册流程会为每位证书持有者定义应遵循的验证级别与流程。因此，通过注册流程，证书持有者可以界定其是否符合雨林联盟2020认证项目背书资格或是否需要进行过渡期审核。

证书持有者必须在签约认证机构之前、或进行过渡期审核或背书流程之前完成注册流程。根据雨林联盟认证规则，获得证书的时间平均为证书持有者提交所有审核准备数据后2到4个月。

因此，建议供应链证书持有者在供应链规则 27中所述的特定截止日期前至少 5 个月进行注册。

关于认证时间表的更多详细信息, 请参见雨林联盟 2020 认证和审核规则。

供应链规则29. 证书持有者应在注册过程中注明由其/团体管理的所有当前 UTZ 成员 ID 和雨林联盟证书代码和/或雨林联盟 Marketplace ID。

指南:

当前 UTZ 成员 ID 示例: UTZ_CO1000012345, ME01_123456

当前雨林联盟证书代码示例: CB-C-123456, END-123456

当前雨林联盟 Marketplace ID 示例: RA12345

例如，如果证书持有者拥有两张当前 UTZ 证书（一张榛子证书和一张可可证书）和一张当前雨林联盟证书，则证书持有者必须提供所有三个证书的详细信息。请勿在此提供其他交易伙伴、姐妹证书持有者等的成员 ID 和/或证书代码。

雨林联盟需要为证书持有者的新账户与当前账户之间建立关联，从而确保每位证书持有者可以继续使用当前数量与账户。当一位证书持有者注明其有一张当前账户时，其将自动步入过渡期证书持有者的轨道。因此，所有证书持有者配合并注明其所有当前 UTZ 成员 ID 和/或雨林联盟证书代码非常重要。如果您对当前 UTZ 成员 ID 和/或雨林联盟证书代码有任何疑问，请检查您的证书或联系您的认证机构。所注明的当前账户 ID 的有效期将在过渡期审核或背书流程中核实。

供应链规则30. 自 2022 年 12 月 31 日起, 应停止使用雨林联盟 2020 认证项目账户中未注明的所有当前账户。同时, 最晚于 2023 年 1 月 1 日之前, 认证机构和/或雨林联盟将注销所有当前的 UTZ 或雨林联盟认证。



指南：如果一张证书的审核截止日期是 2021 年 4 月 1 日，且截至该日期没有证书持有者注明该证书，则该证书将自审核截止日期起停用。如果截止日期在 2022 年 12 月 31 日之后，则证书将自 2023 年 1 月 1 日起停用。不可通过在 2021 年 7 月 1 日之后开展当前的 UTZ/ 雨林联盟审核来对证书进行延期。

供应链规则31. 如果证书持有者在当前的 UTZ 认证项目中拥有超过一个商品成员 ID，则其可决定针对相同（同样一组）地点或公司仅注册一个雨林联盟 2020 账户。

指南：也就是说，如果某证书持有者在当前的 UTZ 项目中有一个可可账户和一个榛子账户，其在新认证项目下可将两个账户合并至同一认证范围。关于认证范围的更多信息，请参见雨林联盟 2020 认证规则。

供应链规则32. 如果证书持有者同时拥有当前 UTZ 和当前雨林联盟认证，则其仅应为同一（组）地点或企业注册一个雨林联盟 2020 账户。

指南：这意味着：证书持有者针对其所有认证地点将且仅将拥有一个雨林联盟 2020 账户，而非两个当前账户。但是，一个雨林联盟 2020 账户可以关联两个或以上当前账户，例如，当一个企业同时拥有当前 UTZ 账户与当前雨林联盟账户时。

供应链规则33. 若必要，也可以将一个当前多地点企业的场所拆分成两个或以上雨林联盟 2020 证书/账户。在这种情况下，证书持有者应注明其拥有的每个当前 UTZ 成员 ID 与雨林联盟证书代码。

指南：雨林联盟 2020 认证规则规定了同一多地点证书持有者的多个场所可位于世界的哪些地区。在多个地区拥有地点的企业应注册与地区数量相同的证书持有者数量。

供应链规则34. 如果证书持有者并非直接管理将要关联其雨林联盟 2020 版标准账户的成员 ID 或证书代码，则证书持有者不得对成员 ID 或证书代码进行注明。（即，关于并非由其名义签发且并非由其承担法律责任的证书，证书持有者不得进行相关注明）。

指南：例如，证书持有者不得对由其贸易伙伴或独立认证分包商注册账户的成员 ID 或证书代码进行注明。

供应链规则35. 通过雨林联盟 2020 认证平台注册期间，供应链证书持有者应针对其每个场所进行供应链风险评估 (SCRA)，从而确定其是否需要进行过渡期审核或背书流程才能获得过渡期证书。

指南：在过渡期，风险等级 A 对应的是背书，所有其他等级 (B 到 E) 均需要进行案头审核。项目全面实施期间，在 2022 年 1 月 1 日后，风险等级 B 到 E 根据雨林联盟 2020 认证和审核规则将对应不同的验证类型（现场审核、无监督审核等）。

证书持有者的部分场所可能有资格获得背书，而其他场所则需要进行过渡期审核。更多详细信息请参见 [过渡期证书](#) 一节和雨林联盟认证和审核规则。

供应链规则36. 针对每个场所开展供应链风险评估。因此，有可能出现证书持有者的部分场所可获得背书而其他场所则需要审核的情况。此种情况下，对于未获得背书的场所，证书持有者应聘请授权认证机构开展过渡期审核。

过渡期背书

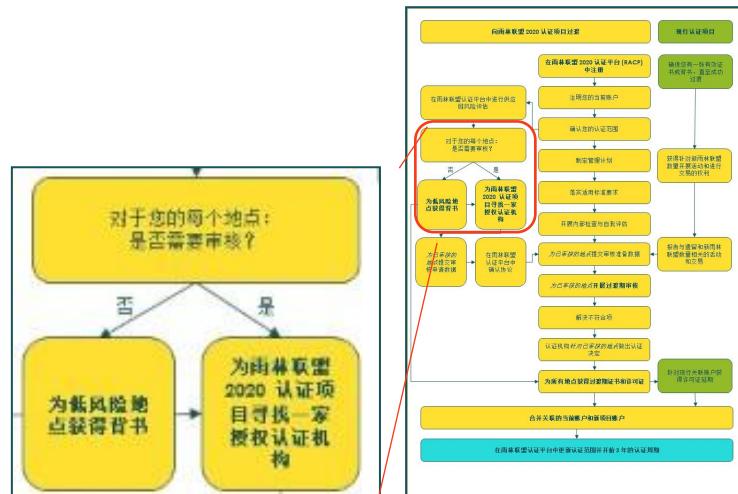


图21: 本节对应的认证流程(图14)部分

供应链规则37. 满足以下条件时，证书持有者可通过背书获得过渡期证书：

- 其范围内不包含农业活动
 - 注册阶段的供应链风险评估流程表明部分或全部场所风险等级很低

指南: 即使证书持有者已经根据当前的认证项目获得认可, 注册仍然是获得背书的先决条件。

供应链规则38. 如果证书持有者有多个场所，部分场所有资格获得背书，其他场所则需要接受审核，则该证书持有者应要求雨林联盟为有资格的场所提供背书。

指南：关于更多信息，请参见雨林联盟 2020 认证项目与审核规则。

供应链规则39. 雨林联盟应为证书持有者风险等级为 A 的所有场所提供一张背书证书，有效期根据认证机构对其他地点的认证决定确定。认证机构证书生效后，背书证书将拥有与认证机构证书相同的有效期。

供应链规则40. 有资格为其一个或多个场所获得过渡期背书的证书持有者将在 2021 年 10 月 1 日到 2022 年 12 月 31 日期间获得背书, 只要其已注册并确认了范围。

供应链规则41. 在背书过程中，雨林联盟应核实过渡期证书持有者的所有关联账户。如果发现有任何不一致，则应当适用以下规定：

- a. 若无欺诈迹象, 证书持有者应:
 - (1) 在获得过渡期证书之前, 注明将关联雨林联盟 2020 认证项目平台账户的所有现有的当前 UTZ 账户与当前雨林联盟账户; 和/或
 - (2) 在获得过渡期证书之前, 删除其已注明但并非由其管理的所有账户
 - b. 若有欺诈迹象, 雨林联盟应:
 - (3) 做出否定的背书决定和
 - (4) 于 2 天内暂停所有当前有效证书

指南：根据[供应链规则 30](#)，自2023年1月1日起，所有在注册期间未通过雨林联盟认证平台注明的账户将停止使用。如果不注明其当前的UTZ和雨林联盟账户，则证书持有者将有失去对其遗留数量进行访问的风险。



签约认证机构进行过渡期审核

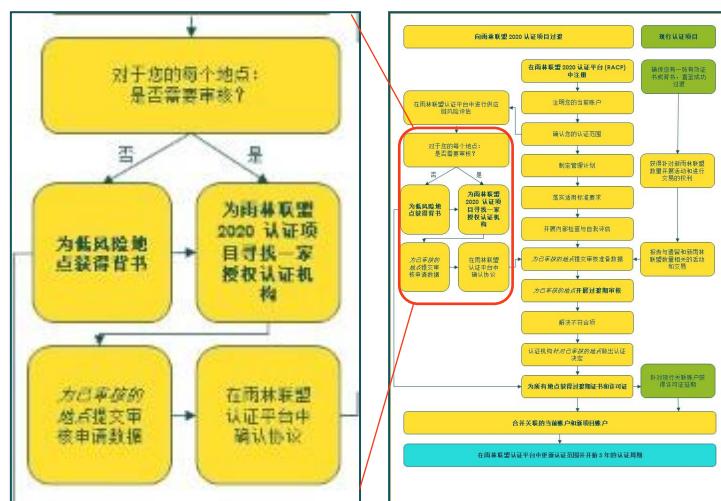


图22: 本节对应的认证流程 (图14) 部分

供应链规则42. 所有拥有至少一个风险等级不是 A 的场所（根据供应链风险评估结果）的过渡期证书持有者（包括经许可的证书持有者和零售商）应聘请授权认证机构开展过渡期审核。

供应链规则43. 过渡期证书持有者应先完成注册流程（包括范围确认），再请认证机构进行过渡期审核。

指南：注册流程可以使证书持有者及其潜在的认证机构查看其每个场所的完整要求列表和验证级别。部分证书持有者可免于审核。

供应链规则44. 雨林联盟仅认可由 2020 认证项目授权认证机构根据上述证书持有者适用的特定国家、范围/规模、产品等标准进行的过渡期审核。

指南：雨林联盟 2020 认证项目认证机构的授权范围可能与当前 UTZ 与雨林联盟认证项目的授权范围明显不同。雨林联盟将在授权流程完成后 (2021 年 5 月后) 发布授权认证机构的名单及其授权范围。

供应链规则45. 雨林联盟发布授权认证机构名单后，过渡期证书持有者仅可与在雨林联盟 2020 认证项目下获得授权的认证机构签约。

指南：预计授权流程将在 2021 年 5 月之前完成。严格说来，签约授权机构无截止日期。但是，为了遵守 [供应链规则 27](#)，建议供应链证书持有者在其特定的截止日期前不晚于 4 个月聘请认证机构。关于认证时间表的更多详细信息，请参见雨林联盟 2020 认证和审核规则。

供应链规则46. 如果证书持有者无法或不想与签发其当前 UTZ 或雨林联盟证书的认证机构签约进行过渡期审核，则应当适用以下规定：

- 当前认证机构负责当前认证相关的所有活动，包括延期申请。
- 雨林联盟 2020 认证项目认证机构负责过渡期审核与过渡期证书相关的所有活动。

供应链规则47. 过渡期证书持有者应与雨林联盟授权认证机构签署协议，并在计划过渡期审核之前通过雨林联盟认证平台确认该协议。

指南：该协议日期为 [雨林联盟 2020 版标准要求生效](#) 中所述的遵守日期。

过渡期审核

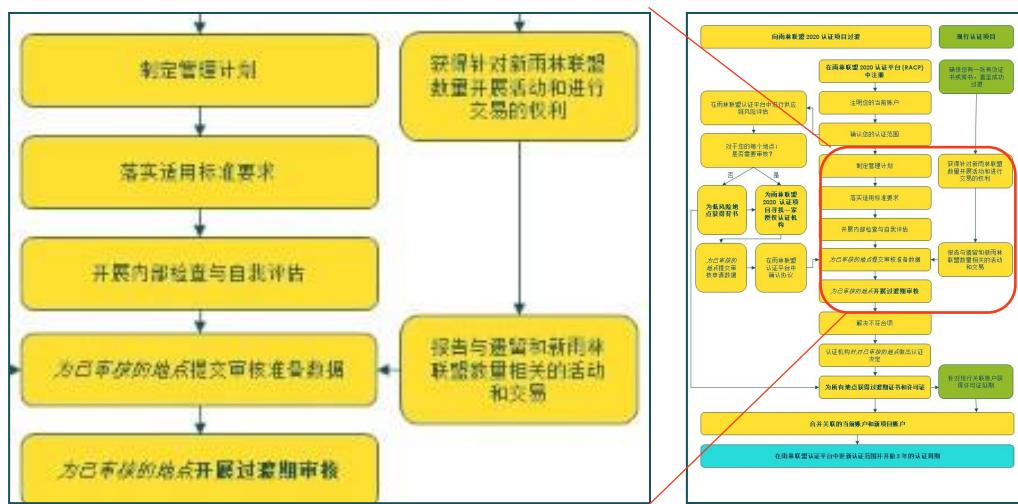


图23: 本节对应的认证流程(图14)部分

供应链规则48. 需要根据雨林联盟认证平台对至少一个场所进行审核的所有证书持有者应进行过渡期审核，以获得一张过渡期证书。

指南：所有证书持有者（包括经许可的证书持有者和零售商，但所有场所的风险等级均为最低级的证书持有者除外）均需进行过渡期审核。如果证书持有者有多个场所，部分场所有资格获得背书，其他场所则需要进行审核，雨林联盟将为该证书持有者风险等级为 A 的场所提供一张背书证书，有效期根据认证机构的认证决定确定。认证机构签发的证书生效后，背书证书将拥有与认证机构证书相同的有效期。

供应链规则49. 过渡期审核是根据雨林联盟 2020 认证和审核规则进行的认证审核，下述第 [2.4.1.1](#) 和第 [2.4.1.2](#) 节中介绍了相应的特例/澄清规则。

2.4.1.1. 过渡期审核时间表

供应链规则50. 需要根据雨林联盟认证平台进行审核的所有过渡期证书持有者均需在[供应链规则 27](#)中所述的特定截止日期前（其下一次审核截止日期或 2022 年 12 月 31 日）及时进行过渡期审核。

指南: 我们鼓励证书持有者在其特定截止日期前至少**4周**完成其过渡期审核, 以确保有足够的时间获得证书。关于认证时间表的更多详细信息, 请参见雨林联盟2020认证和审核规则。关于过渡期认证时间表的更多指南, 请参见[图15 above](#)。

供应链规则51. 过渡期审核不得在 2021 年 7 月 1 日前进行。

供应链规则52. 根据雨林联盟 2020 版标准与具有约束力的适用文件, 2021 年 7 月 1 日至 2022 年 6 月 30 日期间, 所有审核均应为过渡期审核。特例: 参见 [供应链规则 11](#)。

供应链规则53. 对于过渡期供应链证书持有者，过渡期审核无需在新雨林联盟数量首次购买3个月内进行。对于存在认证缺口的证书持有者，雨林联盟2020认证规则适用。

指南：对于处于过渡期的证书持有者，过渡期审核前超过3个月购买的雨林联盟数量将不会在雨林联盟可追溯平台上被注销。存在认证缺口的证书持有者指最新证书于2020年6月前到期或未按时完成过渡的证书持有者。另见[认证差距](#)一节。



2.4.1.2. 开展过渡期审核的规则

供应链规则54. 过渡期审核应采取案头审核的方式。

供应链规则55. 在准备过渡期审核时，除了雨林联盟 2020 认证和审核规则以及可持续农业标准中所列的文件之外，证书持有者应针对各关联当前账户（在注册过程中说明）的最后一次当前审核向雨林联盟认证平台中上传以下文件：

- 每个关联账户的最新的 UTZ 证书/许可证（如适用）：
 - 审核报告总结
 - 审核检查清单
 - 证书或审核豁免许可证的特点（认证等级、有效期、延期等）
 - 当前 UTZ 可追溯性账户概述（因为这些账户与证书持有者在雨林联盟 2020 认证项目中的认证范围有关），以及证书持有者已注册的上述项目的任何其他账户。这包括任何账户迁移、移动或合并历史。
- 每个关联账户的最新的雨林联盟证书(如适用):
 - 完整的审核报告
 - 证书/背书特点（有效期、范围、延期等）
 - 当前雨林联盟可追溯性账户概述（因为这些账户与证书持有者在雨林联盟 2020 认证项目中的认证范围有关），以及证书持有者已注册的上述项目的任何其他账户。这包括任何账户迁移、移动或合并历史。

供应链规则56. 除雨林联盟 2020 认证与审核规则外，过渡期审核还应覆盖：

- 证书持有者所有的任何及所有可追溯平台账户
- 账户中的数量和交易
- 与之相关的声明与贴标

这适用于当前 UTZ 和当前雨林联盟认证项目以及雨林联盟 2020 认证项目的账户。

指南：关于如何对交易开展审核，请参见 [供应链规则 58](#)，关于哪些要求在何时适用于哪些交易，请参见 [雨林联盟 2020 版标准要求生效](#)。

例如，如果从 2021 年 7 月 1 日起，过渡期证书持有者就新雨林联盟 (1) 咖啡和 (2) 姜数量、遗留 UTZ (3) 咖啡数量和遗留雨林联盟 (4) 咖啡和 (5) 姜数量进行交易，认证机构应自 2021 年 7 月 1 日起对这 5 种类型的每一类，选择具有代表性的交易进行验证。报告取自适用的雨林联盟可追溯性平台 (Marketplace 2, MultiTrace)，数量在平台中进行交易。针对可追溯性平台迁移，一个账户可能在此期间在多个平台上报告交易。此种情况下，应针对每个平台进行抽样。

供应链规则57. 在过渡期审核期间，根据证书持有者提供的文件（以 [供应链规则 54](#) 中所述的方式进行审核），认证机构应核实与证书持有者相关的所有当前雨林联盟与 UTZ 证书与账户。如果发生证书持有者在注册过程中未能注明或错误注明当前账户的情况：

- a. 若无欺诈迹象，证书持有者应：
 - 获得过渡期证书之前，通过雨林联盟认证平台账户注明所有现有的当前 UTZ 账户与当前雨林联盟账户；和/或
 - 在获得过渡期证书之前，取消关联并非由其管理的所有帐户
- b. 若有欺诈迹象，认证机构应：
 - 做出否定的认证决定和
 - 在认证决定 2 天内暂停所有当前有效证书；或



- 如果是由其他认证机构负责的签发，则通知雨林联盟认证团队。雨林联盟应在收到通知后 2 天内暂停所有当前有效证书。

指南：根据 [供应链规则 30](#) 规定，所有未通过雨林联盟认证平台账户注明的账户将最晚于 2023 年 1 月 1 日停止使用。如果不注明其当前账户，则证书持有者将有失去对其遗留数量进行访问的风险。

供应链规则 58. 在过渡期审核期间，审核员应针对每个遗留账户和适用平台（遗留数量交易在其上进行报告）选择一份代表性交易样本进行验证。

指南：例如，如果过渡期证书持有者有 3 个当前账户，均在注册雨林联盟 2020 认证平台时予以注明，则认证机构应针对这 3 个账户各核实一份具有代表性的交易样本。报告取自适用的雨林联盟可追溯性平台（如 Good Inside Portal、Marketplace 2、MultiTrace），当前账户自最后一次审核后在这些平台上对交易进行报告。针对可追溯性平台迁移，一个账户可能在此期间在多个平台上报告交易。此种情况下，应针对每个平台进行抽样。

供应链规则 59. 证书持有者应证明在其账户中仍拥有任何当前 UTZ 或当前雨林联盟数量，否则应将账户从平台中移除。

过渡期证书

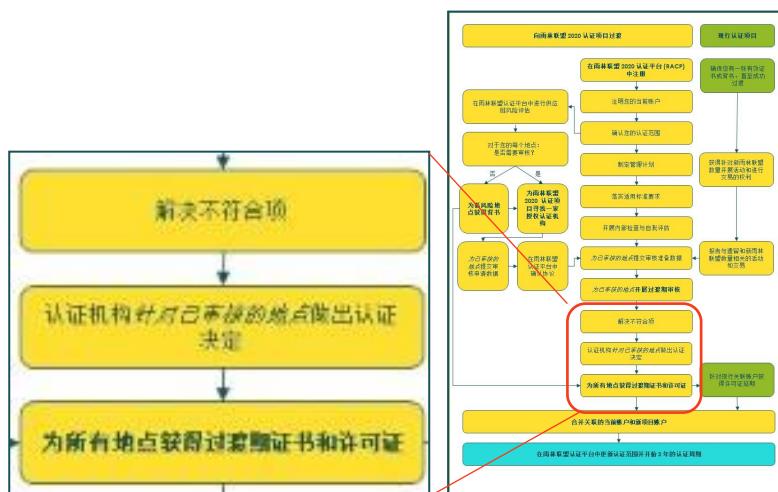


图 24：本节对应的认证流程（图 14）部分

除上述 [过渡期审核](#)

供应链规则 60. 过渡期审核 章节规定的审核范围和下节的规则外，获取过渡期证书所需的不符合项关闭和认证决定流程等与雨林联盟 2020 认证和审核规则中的规定一致。

供应链规则 61. 如果成功通过过渡期审核与背书流程，则将根据雨林联盟 2020 认证项目获得一年有效期的过渡期证书。

供应链规则 62. 过渡期证书的开始日期应如下：

- 对于至少拥有一个需审核场所的供应链证书持有者，开始日期为过渡期审核的第一天
 - 对于没有需审核地点的供应链证书持有者，开始日期为背书的签发日期。
- 过渡期证书的开始日期不可在 2021 年 7 月 1 日之前。

供应链规则 63. 证书持有者可针对同一认证范围获得一张或两张过渡期证书：



- 在过渡期审核获得成功后，范围内包含农业活动的证书持有者将仅获得一张由认证机构签发的过渡期证书。
- 在过渡期审核获得成功后，所有场所均需进行审核的证书持有者将仅获得一张由认证机构签发的过渡期证书。
- 所有场所均可获得背书的证书持有者将仅获得一张由雨林联盟颁发的过渡期背书证书。
- 对于范围内包含农业活动的多地点证书持有者，如果其有一个或多个场所有资格获得背书且有一个或多个场所需要进行审核，则其将获得两张证书：一张由雨林联盟颁发的涵盖背书场所的过渡期背书证书和一张由认证机构颁发的涵盖已审核场所的过渡期证书。两张证书的有效期相同。

指南：将仅为每位证书持有者提供一张许可证，这意味着证书持有者管理人员可针对所有场所在可追溯平台中进行报告，无论是背书地点或审核地点。更多信息请参见雨林联盟 2020 认证和审核规则。

认证范围	审核范围	证书
范围内包含农业活动的证书持有者	对所有场所进行审核	一张由认证机构颁发的包含所有场所的过渡期证书
无农业活动，所有场所需要审核	对所有场所进行审核	一张由认证机构颁发的包含所有场所的过渡期证书
无农业活动，所有场所获得背书	不对任何场所进行审核	一张由雨林联盟颁发的涵盖所有场所的过渡期背书证书
无农业活动，部分场所需要审核，其他场所获得背书	除风险等级 A 外的所有场所需要进行审核	一张由认证机构颁发的包含已审核场所的过渡期证书和 一张由雨林联盟颁发的涵盖所有风险等级为 A 的场所的过渡期背书证书

供应链规则64. 在过渡期证书持有者关闭所有在过渡期审核和/或背书流程中发现的与 3 种认证项目中任何一种项目相关的不符合项之前，不可授予其过渡期证书。

指南：例如，如果在过渡期审核期间，认证机构发现了与遗留 UTZ 数量可追溯性相关的不符合项，则证书持有者必须在获得过渡期证书之前关闭该不符合项和所有其他不符合项。

供应链规则65. 证书持有者的过渡期证书会产生一张过渡期许可证，通过该许可证可使用雨林联盟可追溯平台，并可使证书持有者的全范围（包括所有场所）进行新雨林联盟数量交易，许可证的有效期与过渡期证书的有效期相同。

供应链规则66. 证书持有者的过渡期证书使当前 UTZ 和/或雨林联盟账户的许可证的有效期延期，这些账户：

- 针对过渡期证书范围中的认证农作物
- 在注册中由证书持有者注明，
- 经认证机构和/或雨林联盟验证。

指南：只要证书持有者获得并保持雨林联盟 2020 认证项目认证，用于获取这些账户与数量的许可证将保持有效。请参阅 [当前证书、许可证、背书的有效性](#)。



供应链规则67. 只有在获得过渡期证书后，认证机构方可根据 [供应链规则 66](#) 将其当前 UTZ/雨林联盟账户中的数量移动至雨林联盟 2020 账户。

供应链规则68. 根据雨林联盟 2020 认证与审核规则获得 3 年有效期的证书，从而取代一年有效期的过渡期证书。

首次认证审核

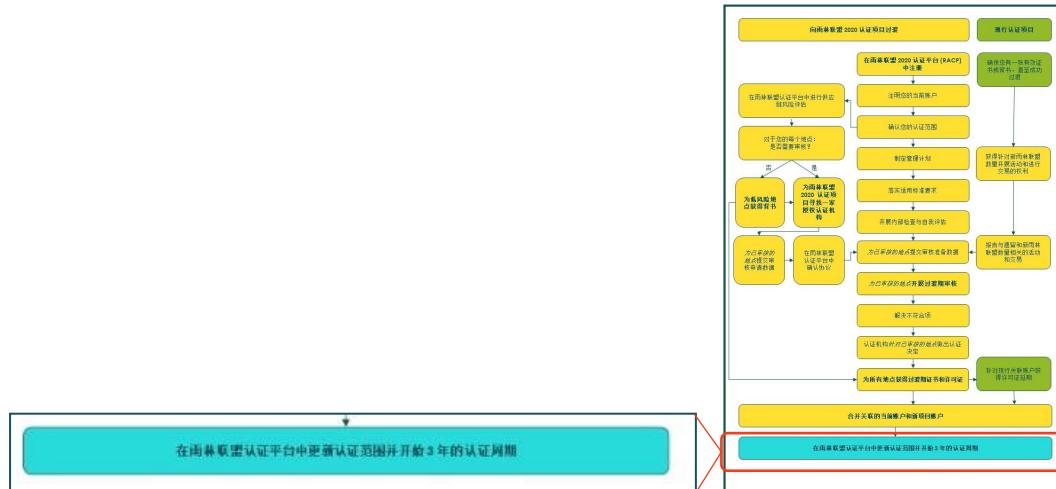


图25：本节对应的认证流程（图14）部分

供应链规则69. 首次认证审核系指根据雨林联盟 2020 认证项目进行全面审核，可以据此获得首张 3 年有效期的证书。

供应链规则70. 对于过渡期证书持有者，只有获得过渡期证书后方可进行首次认证审核。

供应链规则71. 首次认证审核应根据雨林联盟 2020 认证和审核规则进行

特例：

- 仅可在 2022 年 7 月 1 日之后进行
- 审核员应针对证书持有者所交易的每种类型的遗留数量验证一份交易代表性样本

供应链规则72. 根据雨林联盟 2020 认证与审核规则进行首次认证审核前，证书持有者应最多提前 6 个月更新其雨林联盟认证平台的个人信息。

指南：如果审核在证书持有者最后确认其认证范围后超过 6 个月安排，则证书持有者应重新确认其范围，确保为审核所提供的数据是最新的。

供应链规则73. 证书持有者合作的首次认证审核认证机构可与过渡期审核认证机构不同。



2.5. 可追溯性过渡期规定

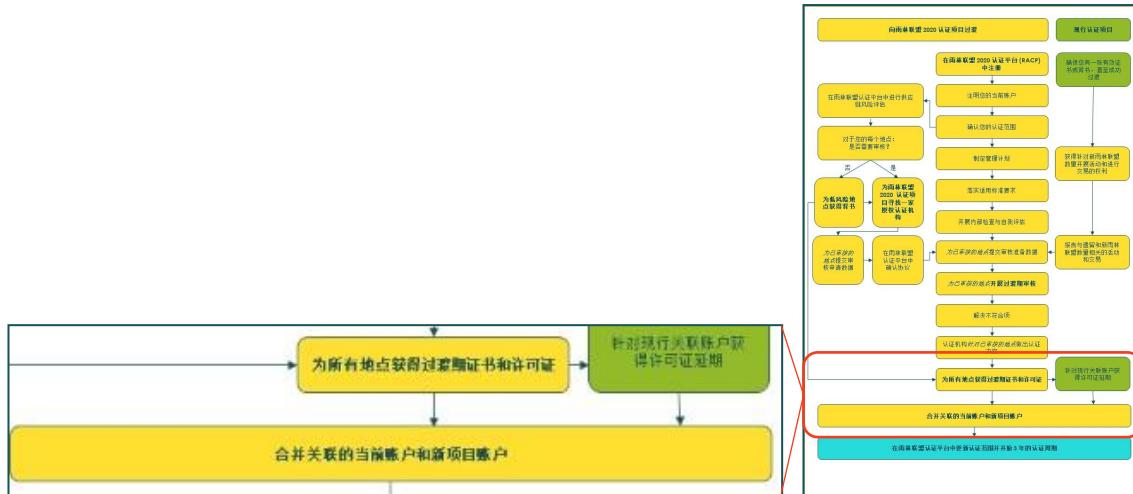


图26: 本节对应的认证流程 (图14) 部分

当前证书、许可证、背书的有效性

供应链规则74. 根据当前的 UTZ 或雨林联盟认证项目签发的证书、许可证、背书不得自动转换为雨林联盟 2020 认证项目证书。证书持有者应按照 [认证过渡期规定](#) 章节的规定获得有效的过渡期证书与许可证，从而保留其所有三个认证项目项下的权利。

供应链规则75. 所有当前证书、许可证和背书的有效期至以下日期中较早的日期:

- 其到期日，包括任何延期
- 年度审核的截止日，包括任何延期
- 过渡期证书的开始日期
- 2022 年 12 月 31 日

指南: 该规定适用于所有当前证书，包括 1 年有效期的 UTZ 证书、2 年有效期的 UTZ 证书、3 年有效期的雨林联盟证书。

示例 1: 如果当前证书有效期至 2022 年 5 月 1 日，且证书持有者在此日期前尚未获得过渡期证书，则其当前证书仍将于 2022 年 5 月 1 日起失效。

示例 2: 如果当前 UTZ 证书的截止日期为 2023 年 4 月 1 日，且证书持有者未获得过渡期证书，则当前 UTZ 证书将于 2022 年 12 月 31 日到期。

示例 3: 如果证书持有者自 2022 年 3 月 15 日起获取过渡期证书，其所有当前证书将于 2022 年 3 月 15 日起失效。

更多信息请参见 [认证差距](#) 章节。

供应链规则76. 如果证书持有者的过渡期证书或许可证被暂停、注销、有效期满或任何方式失效（除非该证书被全面证书替代），则证书持有者不可再对其雨林联盟可追溯平台账户的遗留数量作出声明、进行处理或交易。

供应链规则77. 若要继续访问所关联当前账户中的遗留数量，证书持有者在过渡期证书有效期结束前必须将这些遗留数量移动/合并至雨林联盟 2020 账户（当前账户在该雨林账户上注明）。（另见 [供应链规则 66](#) 和 [供应链规则 67](#)）

供应链规则78. 如果有多位证书持有者注明了同一当前账户，则当前账户的许可证应根据首位证书持有者的过渡期证书给予/授予。

供应链规则79. 授予或更新许可证后，在以下任何情况下该当前许可证到期：



- 过渡期证书到期
- 当前许可证范围内农作物的所有遗留数量有效期满。

供应链规则80. 如果证书持有者无法按时获得过渡期证书，则不得访问其数量且不得将其用于声明和贴标。

指南: 更多信息请参见 [认证差距](#)。

遗留数量的有效期

供应链规则81. 当前证书、许可证或背书的有效期满、被暂停/或取消后，与该证书、许可证或背书相关的数量将不再符合声明与贴标资格。出售期适用于雨林联盟 2020 版标准之可追溯性要求。(另见 [当前证书、许可证、背书的有效性](#) 一节)。

活动与交易

供应链规则82. 允许对遗留 UTZ、遗留雨林联盟和新雨林联盟数量进行物理混合。如果证书持有者想要对来自不同项目的数量进行混合，以管理到期日，则应对可追溯系统的报告进行设置，以对此进行反映，与实际情况相符。

指南: 如果某供应链证书持有者在其账户中拥有 10,000 吨遗留 UTZ 咖啡、5,000 吨遗留雨林联盟咖啡和 2,000 吨新雨林联盟咖啡，并希望对这些数量进行物理混合以便装运，则其应对账户进行设置，以便在可追溯系统中针对每笔交易反映出 10:5:2 的比例，从而使包含混合数量的交易能够在可追溯系统中反映出产品移动的实际情况。

供应链规则83. 证书持有者不得在遗留 UTZ、遗留雨林联盟和新雨林联盟数量间相互转换。遗留 UTZ 数量可追溯至 UTZ 认证农场，在任何时候均不得转换成或以遗留雨林联盟或新雨林联盟数量来代替。这同样适用于遗留雨林联盟和新雨林联盟数量。

供应链规则84. 新雨林联盟印章可用于遗留 UTZ、遗留雨林联盟和/或新雨林联盟数量，只要每种数量的可追溯性报告根据相应的可追溯性规则始终保持更新。



2.5.1.1. 遗留数量的活动与交易

供应链规则85. 在 2022 年 12 月 31 日之前，在以下情况下，证书持有者可对遗留数量开展活动并进行交易：

- 持有有效的当前 UTZ 证书或许可证；或
- 持有有效的当前雨林联盟证书、许可证或背书，或
- 持有有效的雨林联盟 2020 过渡期证书或背书

供应链规则86. 2023 年 1 月 1 日后，证书持有者只有在以下情况下方可继续对在当前 UTZ 或雨林联盟认证项目下认证的遗留数量开展活动并进行交易：

- 已获得过渡期证书且
- 已根据 [供应链规则 77](#) 在过渡期证书有效期截止前将遗留数量移动/合并至其雨林联盟 2020 账户。

指南：尚未按照 [供应链规则 27](#) 按时获得过渡期证书的证书持有者的当前账户将被终止，证书持有者将无法访问其中的数量。

供应链规则87. 于 2021 年 6 月 30 日之前，针对遗留数量开展的活动核进行的交易应遵循对应的当前 UTZ 或雨林联盟认证项目的可追溯性要求。此后，雨林联盟 2020 版可持续农业标准供应链要求开始适用，共同责任和保费要求除外。

指南：另见 [雨林联盟 2020 版标准要求生效](#) 一节。证书持有者和认证机构均应评估/验证在根据当前 UTZ 或雨林联盟标准进行的最后一次审核及过渡期审核日期之间的与遗留数量相关的交易和活动是否符合适用的当前 UTZ 或雨林联盟认证项目要求。

2.5.1.2. 基于雨林联盟新数量的活动与交易

供应链规则88. 过渡期证书持有者甚至可在获得过渡期证书前以及在当前 UTZ/雨林联盟证书/许可证/背书的有效期内在雨林联盟可追溯平台中报告与新雨林联盟数量相关的活动和交易。

供应链规则89. 过渡期证书持有者库存中的遗留数量和新雨林联盟数量可保留在其账户中且不会被取消，即使过渡期审核超过购买日后 3 个月。

指南：雨林联盟 2020 认证和审核规则规定开展认证审核的最长期限是首次购买后 3 个月。该规定在过渡期予以免除，以便为过渡期证书持有者简化程序。



2.6. 认证差距

供应链规则90. 因不可抗力造成的认证缺口应逐一或通过行业/地区/全球政策处理，雨林联盟将决定是否适用本节规定和/或适用哪些规定。

当前 UTZ/雨林联盟认证缺口

如果根据当前的雨林联盟或 UTZ 认证项目认证的证书持有者无法或未能于 2020 年 6 月 30 日之后更新其当前雨林联盟或 UTZ 认证，但其仍希望获得过渡期证书或获得雨林联盟 2020 认证项目全面认证，则该证书持有者属于“存在认证缺口的证书持有者”。适用以下规定：

供应链规则91. 在许可证到期后或年度审核截止后，证书持有者不可对其账户中的数量开展或报告活动并进行交易。根据雨林联盟 2020 认证规则，出售期适用。

当前的 UTZ/雨林联盟认证与雨林联盟 2020 版标准认证之间的缺口

如果根据当前的雨林联盟或 UTZ 认证项目认证的证书持有者无法或未能根据 [供应链规则 27](#) 按时获得过渡期证书（背书和/或认证机构颁发的证书，如适用），则适用以下规则：

供应链规则92. 在 [供应链规则 27](#) 中所述的认证截止日期后，证书持有者不可对其账户中的当前或新标准数量开展或报告活动并进行交易，即使这些交易已在证书/背书/许可证有效期内实际发生。

指南：对于供应链证书持有者，关于审核前购买数量的雨林联盟 2020 认证与审核规则适用。

供应链规则93. 自 2021 年 7 月 1 日起，如果证书持有者希望根据雨林联盟 2020 认证项目获得认证，则其应遵循雨林联盟 2020 认证与审核规则。

指南：存在认证差缺口的证书持有者将不再适用精简的过渡规则，其应遵循全面的雨林联盟 2020 认证项目。

供应链规则94. 根据雨林联盟 2020 认证项目实施全面审核计划前，证书持有者应通过雨林联盟认证平台更新其注册信息。

供应链规则95. 更新注册档案时，证书持有者应注明其在当前 UTZ 或当前雨林联盟认证项目中所拥有的任何账户。



ANNEX TR 2. 针对供应链证书持有者的过渡期规定的应用示例

示例 1. 成功过渡：

证书持有者 AlliChoc 是一家进出口公司，在加纳和比利时均拥有办事处。其直接从农场证书持有者手中购买已认证数量，加工巧克力并将其出售至欧洲的巧克力店。其拥有 3 张当前证书，其中 2 张为可可证书，有效期至 2021 年 3 月 1 日，1 张为榛子证书，有效期至 2021 年 8 月 1 日。AlliChoc 于 2021 年 2 月进行了 UTZ 认证项目下的最后一次当前审核，以更新两张可可证书的有效期至 2022 年 3 月 1 日。其无需针对其榛子证书再进行任何 UTZ 审核，因为这已在 2020 年 9 月更新 ([根据当前的 UTZ 和雨林联盟标准进行的最后审核](#))。

AlliChoc 自动获得了 6 个月的证书延期，因此榛子的新到期日是 2022 年 2 月，可可的新到期日是 2022 年 9 月。Alli Cocoa 希望将其比利时的业务合并至同一认证范围和审核下。加纳的可可证书不可置于同一认证范围内，因为根据雨林联盟 2020 认证规则，其位于不同的认证地区。因此，AlliChoc 在雨林联盟认证平台中创建了 2 个认证账户，一个比利时账户和一个加纳账户。并在此过程中注明了各当前账户。([注册参与雨林联盟 2020 认证项目](#))

AlliChoc 因此必须在 2022 年 2 月之前（首个到期日）为比利时的业务获得过渡期证书。加纳证书可延期至 2022 年 9 月。

在 2021 年可可收获期间，加纳业务的证书仍然是 UTZ 证书不是问题，AlliChoc 可以在当前 UTZ 许可证中交易新雨林联盟数量 ([活动与交易](#))。

AlliChoc 于 2021 年在 UTZ 证书到期前 6 个月完成了注册（直至范围确认阶段）。其开始实施新标准和可追溯性要求。新雨林联盟数量的可可开始在供应链中流动之时，其准备好针对新雨林联盟数量和从四月份的小规模收获中获得的遗留 UTZ 数量遵守新的可追溯性要求 ([雨林联盟 2020 版标准要求生效](#))。

注册后，AlliChoc 于 2021 年 9 月准备与认证机构签约开展过渡期审核。但是，其 UTZ 认证机构 AbsoluteCertification 未被授权开展雨林联盟 2020 认证项目的供应链审核，因此，无法为 AlliChoc 开展过渡期审核。于是，AlliChoc 聘用了另一家适用其范围的认证机构 DigitalCertifiers。AlliChoc 在雨林联盟认证平台中确认了协议，协议签署日期为 2021 年 10 月 7 日，依然准时，为证书到期日前的 5 个月 ([签约认证机构进行过渡期审核](#))。

审核日期安排在 11 月 25 日。在 9 月到 10 月底期间，AlliChoc 制定了管理计划，实施了雨林联盟 2020 标准的适用要求（由雨林联盟认证平台提供），并进行了自我评估。AlliChoc 在雨林联盟认证平台中提交了所有审核准备数据，供 DigitalCertifiers 计算确切的审核期限，选择拟审核的设施和工人样本等。之后，DigitalCertifiers 通过所谓的案头审核对 AlliChoc 进行了远程审核。所有数据均通过电子方式交换，采访则通过电话或视频会议的方式进行。AlliChoc 有 4 个不符合项，其根据雨林联盟 2020 认证和审核规则所规定的 12 周时间表于 2022 年 2 月 21 日关闭了这些不符合项 ([过渡期审核](#))。

2022 年 2 月 28 日，DigitalCertifiers 做出了认证决定，并向雨林联盟发送了许可证申请。申请于 3 月 10 日批准后，DigitalCertifier 为 AlliChoc 颁发了一张过渡期证书，自 11 月 25 日起生效。过渡期证书有效期为一年。([过渡期证书](#)) 雨林联盟授予 AlliChoc 一张可使用雨林联盟可追溯平台的许可证。雨林联盟通过 AlliChoc 的雨林联盟可追溯平台账户向 AlliChoc 分配了新雨林联盟认证数量。

获得证书和许可证后，AlliChoc 还获得了 1 年对其当前雨林联盟账户和针对比利时业务的当前 UTZ 账户中遗留 UTZ 可可和榛子数量的一年访问权，直到 2022 年 11 月 25 日。由于 AlliChoc 在注册过程中注明了这些账户，且 DigitalCertifiers 在过渡期审核中验证了交易、数量和可追溯性程序，AlliChoc 现在可将所有这些数量转移至新雨林联盟 2020 可追溯平台中的新账户。([遗留数量的活动与交易](#))。

AlliChoc 现在也可以为加纳的过渡期审核做准备，并在之后为其全面的 3 年证书做准备。



示例 2：失败过渡：

某证书持有者有一张有效期至 2022 年 8 月 1 日的当前雨林联盟证书，年度审核于 2021 年 8 月 1 日到期。该证书持有者自动获得了 6 个月的延期，以便在 2022 年 2 月 1 日之前获得过渡期证书。

该证书持有者在雨林联盟 2020 认证平台中注册时未注明其当前账户。该当前证书不能自动转换为过渡期证书。（[供应链规则 74](#)）该当前证书自 2022 年 2 月 1 日起予以暂停。（[供应链规则 91](#)）。如果该证书持有者决定根据雨林联盟 2020 版标准进行认证，而不注明其当前账户，则认证机构或雨林联盟可决定提前暂停该证书持有者的当前证书与许可证，且不允许该证书持有者根据雨林联盟 2020 版标准获得认证（[供应链规则 41](#)）。

示例 3：无过渡：

某证书持有者拥有一张当前的 2 年有效期证书，有效期至 2022 年 9 月 1 日。该证书持有者未在雨林联盟认证平台进行注册，因此无法获得过渡期证书。该证书持有者自 2022 年 9 月 1 日起将不可交易 UTZ 数量或作出声明，且当前证书被注销，账户被关闭。如果该证书持有者决定再次加入雨林联盟，其可通过全范围的雨林联盟 2020 认证项目加入，但其仍必须在注册时注明其旧的 UTZ 证书。



ANNEX TR 3. 认证机构适用的过渡期规定

除前述过渡期规定、指南、[雨林联盟 2020 认证与审核规则](#)、[雨林联盟 2020 认证机构规则](#)外，以下过渡期规定适用于获当前雨林联盟和 UTZ 认证项目授权的认证机构：

认证机构规则 1. 以下定义应适用于本附件且并不相互排斥：

- a. 过渡期认证机构系指根据当前的 UTZ 和/或雨林联盟认证项目获得授权并根据雨林联盟 2020 认证项目获得授权或正申请获得授权的认证机构。
- b. 当前认证机构系指根据当前的 UTZ 和/或雨林联盟认证项目获得授权的认证机构。
- c. 雨林联盟 2020 认证机构系指根据雨林联盟 2020 认证项目获得授权的认证机构。

雨林联盟授权同意

认证机构规则 2. 认证机构应根据雨林联盟 2020 认证项目获得授权，从而能够进行审核与签发过渡期证书。

指南： 认证机构应根据雨林联盟 2020 认证项目实施新授权流程。这意味着，并非所有当前认证机构将被授权成为雨林联盟 2020 认证项目授权认证机构，并获得与其当前的 UTZ 或雨林联盟认证项目项下授权范围相同的授权范围。有关详情，请参阅[雨林联盟 2020 认证机构规则](#)。

认证机构规则 3. 认证机构未获得雨林联盟 2020 认证项目授权，并不意味其当前的 UTZ 或雨林联盟认证项目授权被撤销。

指南： 即使认证机构不愿或未能获得雨林联盟 2020 认证项目授权，认证机构也受其与雨林联盟就当前的 UTZ 或雨林联盟认证项目达成的框架协议的约束。

认证机构规则 4. 对于当前的 UTZ/雨林联盟认证项目，当前认证机构的当前雨林联盟和/或 UTZ 授权之所有方面（如地理范围、员工认可、证章、农作物等）仍然有效，直至：

- 当前认证机构负责的最后一张证书有效期满，或
- 当前认证机构负责的最后一张证书已转移至雨林联盟或其他认证机构，或
- 当前雨林联盟授权协议和/或当前 UTZ 框架协议期满或终止。

雨林联盟或认证机构可根据当前的 UTZ/雨林联盟认证项目规则与授权/框架协议修改认证机构的授权范围。

认证机构规则 5. 在过渡期间，各当前认证机构应继续根据当前的 UTZ/雨林联盟认证项目，为其已签发认证证书和/或已签署有效认证合同的证书持有者，提供审核与认证服务，直至：

- 证书持有者的证书有效期满或注销；或
- 证书持有者获得雨林联盟 2020 认证项目过渡期证书或全面认证（以较早者为准）；或
- 当前雨林联盟授权协议和/或当前 UTZ 框架协议期满或终止。

指南： 这对证书延期、突击审核、当前的雨林联盟和 UTZ 认证项目相关的所有其他合同义务尤其有效。例如，如果于 2021 年 3 月 1 日签发 UTZ 证书，则根据该规定，即使于 2021 年 7 月 1 日之后，签发证书的认证机构也要对证书负责，其可能被要求于（比如说）2022 年 2 月申请延期。

认证机构规则 6. 所有过渡期认证机构应在申请评估之前（最迟 2020 年 9 月 30 日）为其制定一份雨林联盟 2020 认证项目质量管理体系实施计划（考虑过渡期规定）。

指南： 申请评估将基于该实施计划与质量管理体系已实施部分。



认证机构规则 7.所有过渡期与雨林联盟 2020 认证机构应按照申请协议与授权协议规定实施其雨林联盟 2020 认证项目质量管理体系（考虑过渡期规定）。

指南：鉴于当前的认证项目与雨林联盟 2020 认证项目之间存在较大差异，大部分过渡期认证机构有必要在过渡期间针对不同认证项目保持两/三套并行质量管理体系。

认证机构规则 8.所有当前及过渡期认证机构应截至至 2020 年 10 月 30 日调整其当前的认证项目质量管理体系，使其适应过渡期规定。

指南：大部分过渡期认证机构将持有根据当前标准签发的证书。请注意，当前的认证规则将继续适用于这些证书（如延期等），直至证书持有者过渡至雨林联盟 2020 版标准或 2022 年 12 月 31 日。我们预计大部分过渡期证书持有者将于 2022 年 12 月之前完成过渡（通过审核与认证）。因此，认证机构有必要保持其当前的标准质量管理体系与过渡期规定相适应。适应举例：当前的 UTZ/雨林联盟标准审核/监督审核应于 2021 年 6 月 30 日之前计划实施。

当前 UTZ/雨林联盟证书

认证机构规则 9.雨林联盟应于 2021 年 10 月 1 日之前与 2022 年 1 月 31 日之前分别向每家认证机构提供一份清单，列明由该认证机构签发且已关联至雨林联盟 2020 账户的有效当前证书。

认证机构规则 10.当已签发当前证书关联的过渡期证书时，雨林联盟应告知各认证机构。

认证机构规则 11.如果证书符合 [供应链规则 22](#)，当前认证机构应将所有由其发出的当前 UTZ 产销监管链证书延期 6 个月。

指南：雨林联盟将在许可证延期和证书延期时与各认证机构沟通。

认证机构规则 12.如果证书符合 [供应链规则 17](#)，当前认证机构应将所有由其发出的当前雨林联盟产销监管链证书的审核截止日期/证书有效期延期 6 个月。

指南：雨林联盟将在许可证延期、证书在 Salesforce 中更改和证书延期时与各认证机构沟通。

认证机构规则 13.认证机构应注销由其签发且已关联雨林联盟 2020 账户的所有当前证书，此规定自该账户之过渡期证书生效日期起生效。

指南：如果当前 UTZ 证书有效期至 2023 年 5 月 1 日并已关联至雨林联盟 2020 账户，该账户之过渡期证书生效日期为 2022 年 4 月 1 日，则自 2022 年 4 月 1 日起，当前认证机构应尽快注销当前 UTZ 证书。

认证机构规则 14.2023 年 1 月 1 日，认证机构应注销由其签发的符合 [农场规则 85](#) 和 [供应链规则 75](#) 规定但尚未注销的所有当前证书。

认证机构规则 15.最晚在 2022 年 10 月 1 日之前，各当前认证机构应就任何尚未在注册中进行关联的当前证书通知其农场证书持有者，这些证书在审核截止日期会被注销。

认证机构规则 16.最晚在 2022 年 4 月 1 日前，各当前认证机构应就任何尚未在注册中进行关联的范围内包含监管链的当前账户通知其监管链证书持有者，这些证书在审核截止日期或自 2023 年 1 月 1 日起会被注销。

认证机构规则 17.如果根据 [农场规则 85](#) 和 [供应链规则 75](#) 注销证书，则认证机构应至少提前 3 个月通知证书持有者其即将注销当前证书。证书注销当日，认证机构应向证书持有者发出正式注销通知。

认证机构规则 18.对于每个发生在 2020 年 1 月 1 日之后的审核，认证机构应确保于 2021 年 4 月 1 日之前或最晚于证书/许可证/数量表签发后 1 个月为证书持有者提供以下文件：

- 对于每张 UTZ 证书：
 - 审核报告总结



- 审核检查清单
- 证书
- 最终团体成员登记簿（证书以此为基础）(如适用)
- 对于每张最新的雨林联盟证书：
 - 完整的审核报告
 - 带有下列附件的证书：
 - 已认证数量（如适用）
 - 团体成员登记簿（如适用）

指南：该规则旨在确保证书持有者在审核准备期间将这些文件上传至雨林联盟认证平台为过渡期审核做准备，并对即将开展过渡期审核的认证机构提供必要的信息为审核做好充分准备。

与证书持有者订立认证服务合同¹²

认证机构规则 19. 如适用，截止至 2020 年 10 月 30 日，认证机构与证书持有者就当前的雨林联盟和/或 UTZ 认证签订的合同应根据过渡期规定进行调整。认证机构不得收取以下事项费用：

- a. 因雨林联盟认证项目、认证与审核规则变更而未交付的审核服务等或
- b. 因雨林联盟认证项目、认证与审核规则变更而不再相关但合同有所规定的审核服务等（除非证书持有者明确要求提供这些服务）

认证机构规则 20. 只有满足以下条件，认证机构才应针对过渡期审核/证书签署新合同：

- a. 证书持有者和认证机构已在雨林联盟认证平台中确认了认证协议，且
- b. 该认证机构已获得雨林联盟 2020 认证项目授权
- c. 该认证机构授权范围包括证书持有者的认证范围/规模（例如国家、农业活动等）
- d. 认证机构已批准进行过渡期审核并做出认证决定。

认证机构规则 21. 就雨林联盟 2020 认证项目（包括过渡期）签订的每份合同，应通过雨林联盟认证平台进行确认。

认证机构规则 22. 确认认证协议后，认证机构将立即获得权限通过雨林联盟 2020 认证平台查看证书持有者提供的审核准备过程所需的任何详细信息。

认证机构规则 23. 在雨林联盟完成许可证评估流程、以及通过雨林联盟认证/可追溯平台授予过渡期许可证之前，不得签发过渡期证书。

认证机构规则 24. 过渡期间，认证机构根据当前的 UTZ/雨林联盟认证项目执行的突击/临时审核的次数修改如下：

- a. 授权执行当前 UTZ 审核的认证机构应根据其 2019 年签发证书数量，于 2020 年执行 50% 或更多次的必要突击审核。
- b. 授权执行当前 UTZ 审核的认证机构应根据其 2020 年签发证书数量，于 2021 年执行 30% 或更多次的必要突击审核。
- c. 授权执行当前雨林联盟审核的认证机构应根据认证规则 2.0 版规定次数，于 2020 年执行 50% 的必要突击/临时审核。
- d. 授权执行当前雨林联盟审核的认证机构应根据认证规则 2.0 版规定次数，于 2021 年执行 30% 的必要突击/临时审核。

指南：审核规则中规定的取整与最小绝对值方法仍适用于当前的认证项目。

¹²此处合同系指认证机构与证书持有者之间的认证服务合同协议，雨林联盟 2020 认证项目称其为“认证协议”。



认证机构规则 25. 除 [认证机构规则 24](#) 外, 自 2022 年 1 月 1 日起, 雨林联盟 2020 版标准下的授权认证机构应根据雨林联盟新认证规则规定次数执行突击审核。

适用标准要求:

认证机构规则 26. 根据当前的标准进行认证、许可证延期、报告时, 按过渡期规定相应修改的当前的认证项目适用。

认证机构规则 27. 根据雨林联盟 2020 认证项目进行认证、许可证延期、报告时, 按过渡期规定相应修改的雨林联盟 2020 版标准要求、认证与审核规则、认证机构规则、所有其他认证项目文件与工具适用。

认证机构规则 28. 对于过渡期证书持有者, 认证机构在制定过渡期审核计划时应考虑从证书持有者当前认证中获得的数据以及证书持有者在雨林联盟认证平台中提供的数据。

指南: 例如, 认证机构应考虑以往不符合项及其解决方案、产量/产出预估显著差异、数量、自上次审核以来基于当前数量进行的交易与活动、在此次审核前基于新标准数量进行的交易与活动。